

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS EN GROS
SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

Arbona Rullán Bernat

CASA CENTRAL. Calle Burriana, 20
VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

DENTINA TORRENS

|| || ||

Calmante poderoso para todas las enfermedades de la boca y garganta.

|| || ||

DE VENTA: En Farmacias y Perfumerías a 1'30 ptas. frasco.

FRUTOS FRESCOS Y SECOS
— IMPORTACIÓN DIRECTA —
♦♦ DAVID MARCH FRÈRES ♦♦ ♦♦ J. ASCHERI & C.ª ♦♦

M. Seguí Sucesor

— EXPEDIDOR —
70, Boulevard Garibaldi (antiguo Musée). MARSEILLE
Teléfono n.º 37-82. ♦♦♦ Telegrama: Marchprim.

Antigua casa **PABLO FERRER**
— FUNDADA EN 1880 —
Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.
Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de futs de primera calidad.

ANTONIO FERRER
46, Place du Chatelet—HALLES CENTRALES—ORLEANS.

COLL, MICHEL Y CASANOVAS

44, Cours Julien, MARSEILLE

Teléfono: Manuel 2-37

Telegramas: Colmicas

Importación * Exportación * Frutos secos y primerizos

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-Bouc, Marseille y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísimos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente. Esta casa acaba de aumentar su tonelaje con dos nuevos buques: **Mallorquín** de 280 HP. y **P. y C.** de 200 HP.

JOSE BERNAL LTDA.

EXPORTATEURS



(Siege Social) **MALAGA** (ESPAGNE)

MAISON FONDÉE EN 1900

ESPECIALITES: RAISIN SECS ET FRAIS — FIGUES — ORANGES — CITRONS — ET PULPE DE TOUTES SORTES DE FRUITS. **DATTES MUSCADES**

Maison d'achat et confection a

BISKRA
(ALGERIE)
BOULEVARD CARNOT - TEL. 1. 18

AGENT GENERAL
MICHEL RIERA
LE THOR — TEL. 30
(Vaucluse)

TOUGGOURT
(ALGERIE)
PLACE DU MARCHÉ

ADRESSE TELEGRAPHIQUE: BERNAL-MALAGA, BISKRA, TOUGGOURT

ORANGES • FRUITS • PRIMEURS

SPÉCIALITÉS: oranges, mandarines, cerises, bigarreaux, pêches, abricots, prunes, poires William, melons cantaloups et muscats, raisins chasselas, pommes de terre nouvelles, petits pois, artichauts, etc.

F. MAYOL & FRÈRES

6, Rue Croix Gautier, SAINT-CHAMOND (Loire)

(MAISON CENTRALE)

MAISON RECOMMANDÉE

Fondée en 1916

EMBALAGES TRÈS SOIGNÉS

PRINCIPAUX
CENTRES

Mayol

Télégrammes	Téléphone
Saint-Chamond	— 2.65
Cavaillon	— 1.48
Chavanay	— 2
Boufarik	— 1.11

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles de Mar y Granvía

SOLLER - (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad
con sujeción a los siguientes tama-
ños:

ANCHOS

ANCHOS	
De 0'60 a . . .	0'70 m.
De 0'71 a . . .	0'80 m.
De 0'81 a . . .	0'80 m.
De 0'91 a . . .	1'00 m.
De 1'01 a . . .	1'10 m.
De 1'11 a . . .	1'20 m.
De 1'21 a . . .	1'30 m.
De 1'31 a . . .	1'40 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m. 2 piezas

SOMIERS hasta 1'65 m. largo

IMPORTATION EXPORTATION

MAISON RECOMMANDÉE

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABEDE MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

B N NES, FRUITS SECS FR IS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

Société Franco-Espagnole

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

David MARCH, ROCARIES & C^{ie}

AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBÈRE (Pyrées-Orientales)

TÉLÉPHONE: Maison à PORT-BOU (Espagne)

Cerbère N.° 25

Cette N.° 4 08

Représentés à CETTE par M. Michel BERNAT

Quai Aspirant-Herber, 3

TÉLÉGRAMMES:

TRASBORDO — ERBÈRE

TRASBORDO — PORT-BOU

Michel BERNAT — CETTE

Agents de la Compagnie Maritime NAVEGACION SOLLERENSE

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS

MAISON D'EXPÉDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA

LLOC

MARQUE DÉPOSÉE

BARTHELEMY COLL

3, Place Notre-Dame-Du-Mont, 3

IMPORTATION

DIRECTE

Marque B. C. DEPOSÉE

TELEPHONE 57-21

MARSEILLE

TELEGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE

::: SPÉCIALITE POUR LES EXPÉDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES

AVIS.— Voir les prix et comparez la marchandise avant de passer les ordres ailleurs les grandes quantités de dattes reçues à la commission en plus d'achats importants, permettant de faire des prix exceptionnels.

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

La reforma de nuestro puerto

A la gratísima noticia que dimos y comentamos últimamente desde estas mismas columnas de haberse obtenido para nuestra población el ansiado servicio telefónico, nos place poder añadir hoy otra nueva no menos grata y esperada que aquella: la inminente iniciación de los trabajos conducentes al engrandecimiento de nuestro puerto con vistas a las necesidades de mañana y a su habilitación en puerto de refugio, en el único puerto de refugio de la costa Norte de Mallorca.

Tenemos la seguridad de que el pueblo en masa recibirá con verdadera alegría esta jubilosa noticia, que puede ser con el tiempo el punto inicial de una nueva época de progreso para nuestra población, porque ello equivale a decir que no hemos de tardar en ver realizado lo que desde larga fecha viene constituyendo un justo anhelo de Sóller. Aun cuando la R. O. aparecida en la «Gaceta» que nos inspira estas líneas sólo hace referencia al proyecto de mejora de nuestro puerto y no precisa que ésta haya de ser de realización inmediata, es evidente que si se efectúa el proyecto en el plazo señalado de tres meses, aquellas obras no han de hacerse esperar. De todos modos, el solo hecho de que el Gobierno haya recogido tan prontamente el deseo de nuestra ciudad e intente encauzarlo por vías de rápida viabilidad, es motivo sobrado para que la mencionada noticia sea doblemente satisfactoria.

Este año promete resultar fecundo en obras de trascendencia para Sóller, de las que contribuyen poderosamente a aumentar su progresivo engrandecimiento y a abrirle nuevas fuentes de riqueza. A la pronta implantación del servicio de Teléfonos y a la siguiente electrificación del ferrocarril, que tanto han de facilitar el aumento de toda clase de transacciones con el resto de la isla, viene a juntarse ahora para una época relativamente corta, la promesa de la reforma del puerto, que entraña tantas esperanzas para un futuro fecundo.

No conocemos aquí aún personalmente a D. Manuel Jáuregui, ingeniero sub-director del puerto de Barcelona, que ha sido designado por el Gobierno para que formule el proyecto de obras de mejora de nuestro puerto; sólo sabemos que es persona cultísima, perita y laboriosa, de la que esperamos sabrá interpretar el deseo del pueblo y hermanar sus necesidades y conveniencias para que puedan ser fácilmente atendidas por la superioridad. Un solo detalle nos basta para demostrarnos el interés que se ha tomado por su cometido y el deseo que manifiesta en realizarlo a conciencia, y es que tan pronto como fué nombrado, se apresuró a entrevistarse con el actual capitán del «María Mercedes» para que le ilustrara respecto a las condiciones naturales del puerto y a las necesidades que en su concepto más se deben atender. Además, el Sr. Jáuregui piensa trasladarse unos meses a nuestra ciudad para, sobre el terreno, estudiar la mejora y resolver acerca de las obras que habrán de efectuarse en nuestra rada.

Tan pronto como se ha tenido la seguridad de que se iba a formular el proyecto de mejora del puerto, han aparecido diversas apreciaciones respecto a las obras a efectuar. Hasta la fecha era casi general la creencia de que éstas habían de consistir en la construcción de un nuevo malecón frente a la finca de *Ca's Canonge* y en el alargamiento del ya existente en forma de ángulo obtuso a fin de que el puerto actual quedara más protegido. Pero ahora hay quien afirma que técnicamente este proyecto no ha de resultar el más conveniente, y que pueden presentarse dificultades insospechadas hoy por la generalidad. Sea como sea, tenemos el íntimo convencimiento de que el señor Ingeniero nombrado para efectuar este proyecto sabrá percatarse de las necesidades presentes y futuras que pueda sentir nuestro puerto y que sobre el terreno, de acuerdo con las mismas y con las medidas que su claro talento le sugiera, sabrá solventar aquellas dificultades, asesorado por nuestras gentes de mar, que son verdaderamente prácticas, y ayudado por cuantos puedan facilitarle y abreviarle su delicada labor. No es a nosotros ni a los marinos de... café que nos corresponde señalar orientaciones; quienes puedan y sepan ya darán en su día su parecer, si se lo piden.

Sóller, al mismo tiempo que exprese su regocijo por la obtención de tan importante paso hacia la realización de una de sus mejoras más urgentes, ha de expresar su gratitud a cuantos en una u otra forma han contribuido a que fuera escuchada su demanda en las altas esferas gubernamentales, entre los que destaca por su enorme entusiasmo puesto al servicio de esta empresa, el presidente de la sociedad «Fomento del Turismo», D. Fernando Alzamora, para quien debe ser perenne nuestro reconocimiento. Al obtenerse esta mejora debida a su incansable actividad en remover cuantos factores habrán contribuido a que fuera incluido nuestro puerto entre los factibles de mejora, habrá prestado un señalado servicio a la ciudad, que ésta no podrá nunca olvidar.

Al mar debió Sóller su antigua pujanza y grandeza cuando, lustros atrás, nuestro puerto era centro principalísimo de comercio y hallábase totalmente lleno de embarcaciones. Para que vuelva a ser lo que fué, para llenarlo de vida y movimiento como antaño y convertirlo en el camino obligado de nuestra isla con la península, realicemos todos el máximo esfuerzo que sea necesario para conseguirlo. Quisiéramos que todos se dieran cuenta de que ahora es el momento oportuno de conseguirlo.

Por lo que representa en favor del bello proyecto que acariciamos en pro de Sóller, nos alegramos infinitamente del Decreto que acaba de publicar la «Gaceta» y lo señalamos como el primer paso concreto dado hacia su realización.

COMENTARIOS

SACCO Y VANZETTI

Está a punto de cometerse en el vasto país de Norteamérica una gran iniquidad de resonancia mundial; uno de esos crímenes sociales ante los cuales las conciencias honradas se levantan justamente indignadas. Para ayudar en lo poco que sea a formar un estado de opinión universal que con el enorme peso moral que ello represente evite tamaña injusticia, es por lo que hemos creído conveniente reproducir traduciéndolo de nuestro colega barcelonés La Publicitat, el siguiente comentario:

«Recordemos esquemáticamente los hechos. El día 15 de Abril de 1921, dos hombres, entre ellos el contramaestre de una fábrica de calzado, son asesinados y robados por una banda de cinco «que parecían italianos» dicen los testigos. Poco tiempo después, acusados de tener armas, son detenidos Sacco, miserable zapatero cargado de hijos, que trabajaba en aquella fábrica, y Vanzetti, vendedor ambulante de pescado. Para escapar a la deportación, con la que son amenazados, mienten y se contradicen. Esto llama sobre ellos la atención del tribunal y se comienza a sentir sospechas de que son los autores del doble asesinato. Hasta aquí, nada de extraordinario.

Lo extraordinario empieza cuando, a pesar de no tener ninguna prueba, a pesar de sus denegaciones absolutas, a pesar de que nada se hizo para buscar sus cómplices — pues la banda era de cinco — el juez Thayer condena a muerte a Sacco y Vanzetti. La idea de un error judicial se impone.

Pero aun más extraordinario es todo lo que vino después: hombres eminentes, catedráticos de Derecho y jueces del Tribunal Supremo llegan a establecer la inocencia de los condenados con apreciaciones suficientes para justificar la reapertura del proceso; el cónsul italiano en Boston declara bajo juramento que a la hora del crimen estaba Sacco delante de él; numerosos italianos aseguran que a la misma hora habían comprado pescado a Vanzetti; en fin, en Noviembre de 1925 un criminal detenido en Boston confiesa haber participado en el crimen con una banda de asesinos, de los cuales da los nombres. Todo esto nada importa. Entretanto el juez Thayer había ascendido y fué él mismo quien hubo de fallar la apelación. Confirmó la sentencia que había dado, la cual venía a ser de este modo ejecutiva. ¿No es todo esto extraordinario?

¿No lo es también la actitud del gobernador de Massachusetts, Mr. Fuller? No cree justa la sentencia, que si así no fuera la hubiera hecho ejecutar acto seguido; pero no se atreve hacer uso de su derecho de indulto, y como si esperase la intervención de algún *deus ex machina*, demora una y otra vez la ejecución, prolongando así la agonía moral de aquellos infelices.

¿Cómo se explica esta serie de hechos tan extraordinarios? Sacco y Vanzetti pertenecen a la miserable raza de emigrantes italianos que las últimas leyes americanas declaran «indeseables»; por otra parte, eran conocidos como revolucionarios y organizadores de reuniones anarquistas. El juez tenía en contra de ellos el prejuicio de un yanqui de pura sangre; las izquierdas internacionales han tomado la causa como propia; los conservadores de Boston creen deshonoroso para la justicia americana someterse a una campaña exterior. Una cuestión puramente judicial se ha convertido así en un proceso de ideas, en una lucha social y en un asunto de prestigio nacional.

Se equivocan los que creen que el orden social exige la ejecución de la sentencia; lo que exige es que la sentencia sea justa (Una vez ejecutadas también lo son las que pronuncian los más ilegales y tenebrosos Comités.)

No es el indulto de Sacco y Vanzetti lo que se pide. Es la revisión del proceso. Si son culpables, que se demuestre; si no lo son, que los absuelvan.

Como decía William Martin en el *Journal de Genève*, «los partidos burgueses de todo el mundo no podrían cometer una falta más grave que solidarizarse por espíritu de partido, con un crimen, y dejar a los socialistas el monopolio de la defensa de la justicia.» Por esto nos place unir nuestra voz a la del órgano democrático de Ginebra. Antes de que la electrocución, fijada para el día 10 de Agosto, o la huelga del hambre hagan el hecho irreparable, precisa que el pueblo americano imponga el triunfo de la justicia.»

CUARENTA AÑOS ATRÁS

30 Julio de 1887

El miembro de la Comisión de Policía don José Pomar Forteza, fué el domingo último, acompañado del Inspector de Viveres, D. Sebastián Ribiloni, a practicar un reconocimiento a la leche de vaca que expende D. Pedro Antonio Colom, y del examen resultó rebajada ésta en más de un grado, por lo que se impuso al vendedor la correspondiente multa; pero como estaba éste segurísimo de que nada absolutamente había mezclado a la leche vendida, ni tampoco su familia, porque aquel día nada más que él había intervenido, solicitó se hiciera un reconocimiento a las vacas. Se lo practicó el mencionado Veterinario al día siguiente, resultando que, ordeñadas en el mismo acto, una de ellas daba la leche más de tres grados baja, la que mezclada con la de las demás daba el grado mismo que se había encontrado el día anterior. Quedó sin efecto el castigo, habiendo quedado demostrado que no existía culpabilidad alguna por parte del vendedor.

El jabeque «Soledad», de esta matrícula, naufragó el día 23 de este mes en aguas de Andraitx, en el sitio conocido por Sa Clota. Dicho barco, procedente de Felanitx, se dirigía a La Selva, provincia de Gerona, con cargamento de vino, del cual se ha podido salvar poco hasta la fecha, por lo que se calcula serán considerables las pérdidas que habrán experimentado tanto los dueños del cargamento como los participes del buque. Afortunadamente salvóse la tripulación toda.

El martes de esta semana, en el punto denominado Recó de Ca'n Rbera fué encontrado el cadáver del joven Bartolomé Escalas Oliver, a quien se echaba de menos desde el sábado y se le buscaba. Créese murió despeñado. Constituyóse en aquel sitio el Juzgado municipal, acompañado del médico cirujano D. Juan Marqués Frontera, y después de las diligencias prescritas para casos análogos dispuso el señor Juez fuera enterrado el cadáver en el cementerio de este pueblo. Y así se hizo después de practicada la autopsia por el indicado facultativo y el Dr. D. Pedro Lucas Cañellas.

A la reunión de cosecheros de aceite, traficantes en idem y dueños de almazaras, que se había convocado, no asistió el número de interesados que se creyó asistirá, y en su vista acordaron los reunidos publicar un bando llamando a los vecinos a quienes tiene cuenta una avenencia con la Administración de Consumos. Hasta la fecha no pasan de cincuenta los que voluntariamente han acudido, lo cual ha dado margen a una nueva reunión que tuvo lugar anoche. En ella acordóse el nombramiento de una comisión que estudie y modifique, si fuere necesario, las bases del proyecto. Se esperan mejores resultados que los que hasta el presente se han obtenido.



EL SEÑOR DON

RAMON CASASNOVAS MIRO

Falleció en esta ciudad anoche, día 29 de los corrientes,

A LA EDAD DE 78 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

=====(R. I. P.)====

Sus afligidos esposa e hijos, hermana política, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás parientes, al participar a a sus amigos y conocidos esta sensible pérdida, les suplican su asistencia al rezo del rosario y conducción del cadáver al cementerio, que tendrá lugar esta tarde, a las siete y media, y al funeral que se celebrará en la Parroquia pasado mañana, lunes, a las nueve, o que de otro modo tengan al alma del finado presente en sus oraciones, lo que tendrán como especial favor.

Los Ilmos. y Rmos. señores Obispos de Mallorca y Barcelona, se han dignado conceder las indulgencias en la forma de costumbre.

En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión Permanente de día 27 de Julio de 1927

LA SESIÓN

A las 9 y media, y presidiéndola el señor Alcalde, D. Miguel Casasnovas, se dió principio a la sesión ordinaria de la Permanente correspondiente a la presente semana, a la que asistieron los Tenientes de Alcalde D. Bartolomé Sampol y don Miguel Coll y el Suplente de Teniente, don Cristóbal Catañer Ripoll.

ORDEN DEL DÍA

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se acordó satisfacer: a D. José Socias, Capataz de la brigada municipal de obras, 1706'95 ptas. por jornales y materiales empleados, durante el mes de junio último, en obras realizadas por administración municipal. A la señora Viuda de D. Antonio Marroig, 110'30 ptas. por pastas y licores servidos al Ayuntamiento, durante el mes de Agosto del año último, para diversos actos de representación. Al recaudador de Contribuciones, 73'55 ptas. importe de unos recibos de contribución correspondientes al ejercicio semestral de 1926 y año de 1927. A D. Jaime Moranta Coll, 60 ptas. por los jornales invertidos, durante el presente mes, en practicar la limpieza pública de la barriada del Puerto y en cuidar los árboles de la misma barriada.

Fué aprobada la relación de las cantidades cobradas por la sociedad «El Gas», durante el último trimestre, por el impuesto municipal sobre el consumo de gas y electricidad, que asciende a la suma de 857'33 ptas.; acordándose el ingreso de esta cantidad en la Caja municipal.

Previa la lectura de la correspondiente solicitud, se resolvió traspasar el derecho a perpetuar la sepultura n.º 125 del Cementerio católico a favor de D.ª María Enseñat Caparó.

Se reprodujo la lectura de los informes emitidos por el señor Veterinario Municipal a las instancias promovidas por los industriales de esta ciudad D. Miguel Lladó Bernat, D. José Aguiló Pomar y D. Joaquín Forteza Forteza, en súplica de que se les conceda depósito doméstico para la introducción de primeras materias y exportación de los productos elaborados de cerdo y salazones; en cuyos informes se manifiesta que los mataderos particulares

de dichos industriales reúnen las condiciones exigidas en el Reglamento general de Mataderos de 5 de Diciembre de 1918 y en la Real Orden de 13 de Septiembre de 1924. Se reprodujo también la lectura del Reglamento que ha sido confeccionado para regular el funcionamiento de los depósitos domésticos de referencia, cuyos documentos, en la anterior sesión, quedaron sobre la mesa para su estudio.

La Comisión, enterada de dichos documentos, acordó conceder a los mencionados industriales la autorización solicitada con arreglo a las condiciones que se fijan en el Reglamento leído y demás disposiciones vigentes.

La Comisión, después de enterarse de la Real Orden del Ministerio de Fomento de día 6 del actual, referente a la concesión de auxilios para alumbramientos de aguas subterráneas, acordó suplicar del Excelentísimo Sr. Ministro de Fomento se sirva acordar que la citada R. O. no afecta a la instancia presentada por este Ayuntamiento en demanda del auxilio del Estado para obras de aguas públicas y que continúe el expediente a que la dicha instancia dió lugar, acordando en definitiva la concesión de la gracia que en ella se pide.

La Comisión creyendo al Cuerpo de Correos merecedor de reorganizarse y conveniente para los intereses nacionales que dichos funcionarios tengan la necesaria estabilidad en sus cargos, acordó dirigir al Excmo. señor Presidente del Consejo de Ministros el siguiente telegrama:

«Ayuntamiento de Sóller en sesión de hoy ha acordado suplicar V. E. se sirva acceder petición que le han dirigido distintas Corporaciones para que se organice el Cuerpo de Correos y se dé a dichos funcionarios la estabilidad que merecen por el abnegado servicio que prestan.»

Dióse cuenta de un expediente promovido por el mozo Gabriel Juliá Colom, del reemplazo de este año, solicitando prórroga de incorporación a filas de primera clase, por estar comprendido en el caso 1.º del apartado B. de la base 6.ª del R. D. de 29 de Marzo de 1924.

Enterada la Comisión, resolvió informarlo favorablemente y darle el procedente curso.

Se enteró la Comisión de una atenta carta remitida por el señor Presidente de la sociedad «Fomento del Civismo», de Palma, que dice así:

«Enterada esta Junta Directiva, por las reseñas de prensa, del acuerdo adoptado

por la Comisión Municipal Permanente en 6 del actual de abrir un expediente para depurar los cargos que han sido hechos contra el Maestro Nacional del Puerto don Juan Covas Capó, acordó por unanimidad, haber visto con gusto el celo e interés demostrado por esa Comisión Permanente de su digna presidencia en asunto de tan vital importancia como es la enseñanza pública. —Lo que sin prejuzgar lo que resulte del mentado expediente tengo el gusto de transmitirle para su conocimiento y satisfacción, ofreciéndole, a la vez, el testimonio de la consideración personal más distinguida de su atento S. S. q. e. s. m. José M.ª Eyaralar.

OTROS ASUNTOS

Terminado el despacho de la orden del día, el señor Presidente propuso adquirir cinco metros de manguera para proceder a la limpieza de la carnicería pública por estar deteriorada la que se utiliza actualmente.

Y el Sr. Coll se sumó a la propuesta del señor Presidente e interesó se adquiriera lo más pronto posible porque es de muchísima necesidad.

La Comisión acordó adquirirlos.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, ni nadie más que quisiera usar de la palabra, a las 9 y 48 minutos levantóse la sesión.

POUR SE RETIRER

On louerait, pour cinq ans ou plus, un bon commerce de détail: vins, liqueurs, primeurs, conserves, dans une grande ville de l'Est de la France. Beaux bénéfices. Les marchandises payées au comptant ou garanties.

Conviendrait a un ménage actif et avec enfants grands pour aider.

Le cédant est propriétaire de l'immeuble. S'adresser à Mr. Mayol, 33 Rue de la République—Charleville (Ardennes).

Banco de Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Sociedad, queda abierto todos los días laborables, de nueve a doce de la mañana, el pago de diez pesetas por acción, a cuenta del dividendo activo del corriente ejercicio.

Lo que se comunica para conocimiento de los señores accionistas.

Sóller 16 de Julio de 1927.—El Director Gerente, Amador Carals.

XUT Semanario humorístico de futbol. De venta: Plaza Constitución 15

Futbolístiques

El partit del diumenge

C. D. Español 0
Sóller F. B. 3

Aquest partit tengué un primer temps ben interessant i un segon temps completament insípid. Se compren ja que els nostres, amb tres gols a favor i la calor que feia, no és d'estranyar que no s'hi enfadasin gaire.

Hi havia certa espectació per aquest partit pel fet de que jugarien alguns elements molt coneguts i apreciats de la afició sollerica, En Seguí i N' Arbona, que produïren en la seva *rentrée* immillorable impressió. Llavors era qüestió de veure quin rendiment donaria l'equip sense els quatre jugadors mahonesos de costum. I que tal e-hu feia el defensa Fernández, qui debutà en les files solleriques amb notable èxit.

S'alinearen pel Sóller: Vallés—Seguí, Fernández—Arbona, X.—Arcas—Ferrer, Carrasco, Frontera, Petro, Castro.

Com dèiem, el primer temps fou el més interessant. Fou llavors que es feren els tres gols del Sóller. El primer l'obtingué En Carrasco d'un xut fortíssim i col·locat, desde més enllà de la retxa, aprofitant el rebot d'un altre xut seu que havia anat al pal.

El segon el marcà En Ferrer que s'inter-nà per aprofitar una passada molt avançada de Carrasco, i amb admirable serenitat i domini esquiva la sortida del porter fent-li passar la pilota per damunt d'una manera molt neta.

El tercer a la poca estona el marcà Petro d'un xut rás esplèndit.

El segon temps fou igualat, i durant ell es manifestà la classe excepcional d'En Vallés i En Fernández, seguríssim en el seu joc clàssic i elegant, ben apoiat p' En Seguí i els mitjos ales. El centre al segon temps estava completament agotat, si que en el primer havia treballat de casta forta.

Fou una bella sorpresa en aquest partit la excel·lent actuació de N' Arcas com a mig esquerra. Tant ell com En Colom II, qui el substituï després del descans feren un partit memorable qui honora els simpàtics reserves.

La davantera del Sóller estigué molt bé al primer temps fent joc rás, però s'apagà molt després, en voler canviar de tàctica.

L'Español no semblà tan fort com altres vegades, però jugà bé. Lògicament hauria d'haver marcat algun gol, però En Vallés no els deixà sortir amb la seva.

L'arbitratge, a càrrec de l'ex-col·legiat, Sr. Rosselló, fou molt acertat, i el joc fou sempre correcte.

El partit del dilluns

Palma F. C. 3
Sóller (reserva) 1

La aliniació que forçosament hagué de presentar el Sóller ja feia preveure que no seria vencedor l'equip local. Però així i tot amb la ventatja que prengué totduna el Sóller en convertir-se en gol per mediació d'En Socias un free kick amb que es castigà als visitants, probablement els nostres no haurien conegut la derrota si un dels elements de la defensiva, que fou substituït al segon temps, no s'hagués fet notar per un desencert absolut i una apatia considerable.

Els nostres s'aliniaren en la forma següent: Galmés—Colom I, Arnau II—Rullán. Socias, Bauzá G.—Niell, Castanyer, Colom II Darder, Arcas.

Com se veu en la davantera sols hi havia l'extrem esquerra, d'aquella magnífica davantera que solament amb alguns partits se demostrà com el *no va més* de les línies d'atac. La línia mitja també es ressentia de la falta dels ales titulars, i el terçet defensiu, que semblava haver d'esser el punt més robust de l'equip, perdé tota la seva eficàcia per lo que ja hem dit abans.

En general el Palma dominà, demostrant ésser un equip molt nivellat i ben cohesionat a base d'elements joves qui tots prometen. La davantera és una cosa ben sèria, sobretot l'extrem esquerra i els interiors qui obligaren an En Socias especialment a una tasca agotadora de la que se'n sortí prou bé amb la seva gran voluntat i elogiada actuació.

Com insinuàvem abans, a la poca estona de començar el Palma fou castigat amb un free kick desde poc més enllà de la retxa que En Socias, molt destre en llençar aquest càstigs, envià tot dret a la xerxa.

Atacaren impetuosament els del Palma, i els nostres foren castigats amb penalty que anà a fora.

Després, en un corner quantre els nostres, llençat rás, molt defectuosament, la defensiva del Sóller no tengué manya d'efectuar la fàcil aclarida, i els del Palma, aprofitant, afusellaren el seu primer gol.

Als deu minuts, també per indecisió dels defenses, concretament de N'Arnau II, el terçet d'atac del Palma se pogué abocar impetuosament a la porta d'En Galmés, i a pesar de l'esforç d'aquest s'apuntaren el segon gol.

Així s'arribà al descans.

Per donar idea dels canvis (beneficiosos certament) que hi hagué a l'equip local en començar el segon temps serà lo millor incloure altra vegada l'aliniació, que és la següent: Bauzá G.—Colom, Rullán—Cortés, Socias, Colom II—Niell, Castanyer, Galmés, Arcas, Darder.

La actuació de l'equip en aquesta nova aliniació millorà un cent per cent, i se pogué veure un joc prou encertat, i sobre tot, molt voluntariós. Sobretot els mitjos i defenses feren un segon temps magnífic, i sense la mala sort d'En Bauzá G., molt cansat per la seva anterior actuació de mig que en treure un kick ho feu als peus de la davantera contrària, motivant un xut brunzent de l'extrem esquerre que es convertí en gol, la porta hauria pogut romandre impenetrable, i en canvi sovintejaren els moments de perill per la porta del Palma on els defenses se lluiaren extraordinàriament.

Excel·lent un gran xut d'En Arcas a bulto, i les codicloses arrancades d'En Galmés, la bona actuació del qual com a davanter centre constituït per tothom una agradable sorpresa.

A mitjan segon temps, En Socias hagué de canviar de lloc amb En Colom I, que demostrà amb la magnífica actuació d'aquest segon temps que no era per ell que es perdia. També En Cortés en el seu debut demostrà ésser un element ben apreciable.

El referé, que era un soci del Palma actuà prou bé.

El Palma, produí molt bona impressió i destijariem veure l'algun altra vegada.

Demà l'Atlético F. C.

Desaparegudes les causes que, setmanes enrera feren impossible la celebració del partit projectat entre els primers equips de l'Atlético i el Sóller, veurem demà actuar en el camp d'En Mayol aquests dos equips en partit amistós que corresponga a les bones relacions d'harmonia establertes entre els dos clubs, circumstància que el públic i aficionats locals segurament tendran en compte.

Es d'esperar i de destijar que el partit transcorrerà en la millor harmonia, no alterada per la excessiva cridanera intervenció dels partidistes. Cal demostrar que a Sóller som de bona pasta deportiva, i que oblidam les ofenses inferides en moments d'obcecació.

L'Atlético se presenta molt fort, amb la mateixa aliniació amb que diumenge passat



ESCUELAS MILITARES DEL TIRO NACIONAL

para
RECLUTAS DE CUOTA

El Tiro Nacional posee Escuelas Militares en todas las poblaciones importantes de España y es la única entidad que disfruta de iguales ventajas que las Escuelas Oficiales. Los parques militares entregan gratuitamente al Tiro Nacional 40 cartuchos para cada alumno matriculado en sus Escuelas.

El Ministro de la Guerra le concede anualmente medio millón de cartuchos para sus socios y una subvención de 80 mil pesetas.

Esto le ha permitido establecer matrículas muy reducidas y enseñar gratuitamente a los que acrediten ser pobres. Las clases se dan a las horas más cómodas, en locales adecuados y con las menores molestias posibles.

Se enseña la instrucción completa para todas las Armas y Cuerpos del Ejército.

Los alumnos, con solo el pago de su matrícula, son considerados como socios del Tiro Nacional durante un año, pueden consumir gratuitamente todos los cartuchos que necesiten para su instrucción de tiro concurrir a los concursos de tiro en iguales condiciones que los demás socios y tomar parte en los especiales que se organizan para ellos a fin de curso, ganando premios.

Los reclutas de cuota son los únicos que no entran en sorteo para servir en Africa.

El importe de la cuota disminuye cuando al padre le corresponde cédula de obrero o es empleado del Estado con poco sueldo y aún se reduce más si son varios hermanos.

Conviene a todos preguntar cuanto les costaría ser de cuota antes de exponerse a servir en Africa.

No matricularse en otra Escuela sin haberse enterado de las condiciones en que dan su enseñanza las diferentes Escuelas del Tiro Nacional. ¡No dejarse engañar por falsas propagandas!

guanyà a l'Alaró de 2 a 0, a Alaró mateix. La defensiva, ja abans molt robusta, se presenta millorada amb la inclusió d'En Titi, el famós porter ex-balearic, qui tant se feu aplaudir a Sóller la única vegada que hi ha actuat, el dia 11 de Maig de 1924, en aque'l partit Balears Regional de la fira, que posà l'un quantre l'altre, lo mateix que en el partit de demà, als dos porters Vallés i Titi, els antics i notables rivals que es disputaren el primer lloc entre els porters de Mallorca.

Esperam per demà un bon partit amistós que faci època en un altre sentit que qualcun altre amb el mateix Atlètic, en l'història del nostre futbol.

REPLY.

Nota Oficiosa de la S. D. S.

Se nos remite la siguiente nota oficiosa que con gusto publicamos, esperando que el público sabrá responder al ruego que se le hace:

«Habiendo realizado la junta Directiva de la S. D. S. gestiones acerca de la Directiva del Atlético F. C. para ver de borrar las diferencias poco deportivas que separaban estas dos Sociedades, ha visto coronados por el éxito sus deseos debido en gran parte a la buena voluntad de los directivos del Club Palmesano.

Como resultado inmediato de esta nueva era, vendrá el próximo domingo el primer equipo del Atlético F. C. para contender contra nuestro primer Sóller F. B. equipos que no se han enfrentado desde la final del grupo de Campeonato.

Al hacer público, esta noticia tenemos que rogar a la opinión deportiva, procure con su conducta, que se vea que en Sóller no se guardan rencores, enterrados desde ahora, demostrando en el Campo la acostumbrada cultura.

«LA DIRECTIVA»

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 31.—A las nueve y media, Horas menores, y a las diez y cuarto Oficio, con sermón. Por la tarde, Vísperas y Completas. Al anochecer, rosario.

Miércoles, día 3.—A las seis y media, ejercicio dedicado al Patriarca San José.

Jueves, día 4.—Por la tarde, los actos corales en preparación de la fiesta de Nuestra Sra. de las Nieves, fundada por el M. I. Sr. D. Sebastián Maimó.

Primer Viernes, día 5.—A las siete, Misa de comunión general para los socios del Apostolado, con plática. A las nueve, Horas y Oficio solemne en honor de Ntra. Sra. de las Nieves. Por la tarde, los actos corales. Al anochecer, ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús en sufragio de la Celadora D.^a Antonia María Deyá.

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación, (Convento).—Mañana, domingo, día 31. Por la tarde, a las seis y cuarto, función dedicada a los SS. CC., con exposición y sermón.

Lunes, día 1.^o de Agosto.—Al mediodía se dará principio al Jubileo de la Porciúncula, que durará hasta las doce de la noche del día siguiente. Al anochecer, a las ocho, rosario y solemnes Completas en preparación de la fiesta del siguiente día.

Martes, día 2.—Fiesta de Ntra. Sra. de los Angeles. Habrá Misa rezada a las cinco y media, seis y media y siete y media. A las nueve y tres cuartos, Tercia y Oficio, con sermón a cargo del Rdo. P. Morey, C. O. Por la tarde, a las seis y cuarto, Estaciones para los Terciarios difuntos, Vestición y Profesión de la Tercera Orden, rosario, exposición, Letanias de todos los Santos y reserva de S. D. M.

Día 5.—A las Misas de las seis y de las siete, ejercicio propio del Primer Viernes de mes. Al anochecer, a las ocho, función en honor del Santo Cristo.

Domingo, día 7.—Retiro mensual. A las seis y media, Misa de comunión general para los Cofrades del Santo Cristo.

En la iglesia de las MM. Escolapias.—Mañana, domingo, día 31.—A las siete y media, Misa conventual; después de la Misa se cantará un Te Deum a Sta. Teresita del Niño Jesús a intención de una persona agradecida.

La comunión de los Congregantes del Divino Niño Jesús de Praga se trasladará al segundo domingo, 14 de Agosto, en atención a que el primer domingo, día 7, se ha de bendecir solemnemente una estatua de San Francisco Javier, y la misa de las siete y media pasará al oficio de las diez y cuatro.

Bono-Regalo

que le permite obtener una

VAJILLA

de 85 pesetas compuesto de

12 Platos soperos

24 Platos llanos

12 Platos postre

1 Sopera

3 Fuentes

1 Salsera

1 Ensaladera

2 Rabaneras

12 Tazas para café

12 Platicillos café

Por 1 duro al mes durante 10 meses, o sea, por 10 duros

Pida nuestro BONO-REGALO

CASA ANDRÉS BUADÉS

Plaza CORT, 8.—PALMA

SUSCRIPCION

abierto por el Magnífico Ayuntamiento de Sóller para tributar un homenaje a D. Jerónimo Estades Lladrés

	Pesetas
Suma anterior.	11.741'80
D. Francisco Sagristá Vicens, de Palma.	10'00
D. Mateo Ros Pujol, de Palma.	10'00
D. Juan Forteza de José Forteza Rey, de Marsella, francos 50, su producto pesetas.	11'30
«La Unión» Sociedad Recreativa	25'00
D. Jaime Marqués Rullán	15'00
D. Rafael Barrera Noceras, de Palma	15'00
Dr. D. José Pastor Castañer, vicario.	5'00
D. Pedro Antonio Canals, de Palma.	25'00
D. Miguel Bernat Ferrer, de Cete.	50'00
D. Francisco Bernat Ferrer, de Carcagente.	50'00
D. Pedro Antonio Rullán Frau de Palma.	10'00
D. Bernardo Arbona (a) Poteta	10'00
D. Pablo Bernat Ozonas.	10'00
D. Jaime Alorda, de Valencienes	10'00
D. Alfredo Llopart Juliá, de Palma.	10'00
D. Juan Rullán, de Buñola	10'00
D. Bartolomé Mestres, de Buñola.	5'00
D. Pedro Serra, de Santa María.	5'00

Total ptas. y sigue. 12.028'10

Registro Civil

NACIMIENTOS

Día 21.—Daniel Rotger y Mayol, hijo de D. Guillermo y D.^a Margarita.

Día 26.—Francisco Castañer Muntaner, hijo de D. Antonio y D.^a Margarita.

MATRIMONIOS

Día 28.—Guillermo Castañer Cifre, con Margarita Cunill Cañellas, solteros.

DEFUNCIONES

Día 27.—José Folch Morey, de 80 años, casado, Vuelta Piquera, n.º 7.

Día 29.—Ramón Casanovas Miró, de 78 años, casado, calle de la Romaguera, n.º 30.

Cambios de monedas extranjeras

Bolsa de Barcelona (del 25 al 30 de Julio)

	Francos	Libras	Dólares	Belgas
Lunes, día 25	00'00	00'00	0'00	00'00
Martes, » 26	22'00	28'45	5'86	81'75
Miércoles, » 27	23'05	28'47	5'86	81'75
Jueves, » 28	23'10	28'53	5'87	81'75
Viernes, » 29	23'10	28'53	5'87	81'65
Sábado, » 30	00'00	00'00	0'00	00'00

DIALOGOS FACULTATIVOS

PERSONAJES: Nini Palacios, una jovencita de diez y ocho años, muy rubia, muy limpia y muy espigada, que lleva el pelo corto, las faldas cortas y tiene la malicia un poco larga para su edad... y aun para otra edad cualquiera.

Lolo Palacios, su hermano, un zanganón de veinte años, que todavía estudia el primer curso de carrera mayor, pero ya es licenciado en todas las picardías y matrícula de honor en todas las granujadas.

El doctor Adecuado, médico de la familia Palacios, que receta distintos balnearios al papá y a la mamá en la misma época, y que por eso es un oráculo en la casa. Del doctor Adecuado podrá discutirse si conoce o no las enfermedades, pero es evidente que conoce a la familia.

Son las tres de la tarde. Nini, sentada, balancea nerviosamente una pierna puesta a caballo sobre la otra, y Lolo anda paseando silencioso, con las manos cruzadas a la espalda y un cigarrillo en los labios, cuando por fin entra en el gabinetito el doctor Adecuado, y en aquella ocasión esperado impacientemente por los dos hermanos.

LOLO.—Muchas gracias, doctor.

NINI.—Muchísimas, doctor.

DOCTOR.—(Disminuyendo el diminutivo). No hay de qué, Ninita. Ustedes me mandan...

NINI.—Al llamarle, ya contábamos con la bondad de usted. Empezaremos por lo primero ¿Qué tiene mamá?

DOCTOR.—Nada de cuidado. Pueden ustedes estar perfectamente tranquilos.

LOLO.—Ya te lo decía yo.

NINI.—¿Y ha de ir a baños?

DOCTOR.—Le convienen...

NINI.—¿En Agosto? ¿Y a Cestona? ¿Precisamente en Agosto y precisamente a Cestona?

DOCTOR.—Yo creo eso lo más indicado...

NINI.—(Moviendo nerviosamente la patita que tiene a caballo). Creyéndolo usted, nada podemos rectificar nosotros.

LOLO.—(Metiendo con naturalidad una patita en la conversación.) Falta que el doctor lo crea de verdad...

DOCTOR.—(Sin incomodarse demasiado.) Yo no suelo decir lo que no pienso...

NINI.—(Con absoluta convicción.) Eres un café, Lolo.

LOLO.—(Que tiene el íntimo convencimiento de serlo, pero que no le gusta que se lo digan). Y tú una mona presumida.

DOCTOR.—(Muy acostumbrado ya a esas fórmulas del cariño fraternal y sin darles importancia.) ¿Hay algún inconveniente en la fecha o en el balneario?

NINI.—(Con la mejor sonrisa de su vas-

tísimo repertorio) Mandándolo usted, ninguno, jamás.

DOCTOR.—(Que sabe con quién gasta las recetas.) ¿Les convendría a ustedes otra fecha u otro sitio?

LOLO.—(Metiendo la segunda patita). A ésta le conviene Mondariz, porque va el novio.

NINI.—(Rojá de ira). ¡Es falso!

LOLO.—(Machacando.) Es falso, sí, muy falso. Por eso quiere ir y vigilarlo.

NINI.—¿Y tú eres un charlatán!

DOCTOR.—(Que cree en las dos cosas, en el novio de Nini y en la charlatanería de Lolo, interviene científicamente para calmar los ánimos). Los dos balnearios están indicados por igual para la dolencia de su mamá de ustedes.

LOLO.—(Indignado). ¡También es casualidad!

DOCTOR.—(Impertérrito). Padece dilataciones gástricas—indicación, Cestona—, indudablemente a consecuencia de un principio de hiperclorhidria—indicación, Mondariz—, y cualquiera de los dos le será provechoso.

NINI.—(Triunfadora) ¿Lo ves, ganso?

El ganso, que está apabullado por los términos técnicos, no responde siquiera.

DOCTOR.—Y lo extraño es que ustedes no recuerden que precisamente fué Mondariz el primer punto que yo designé.

LOLO.—(Reaccionando). El primer punto aquí no es Mondariz, es el novio de ésta, doctor.

DOCTOR.—(Sin reírle el chiste, por miedo a que diga otros del mismo calibre). Y yo no veo inconveniente, si a ustedes les agrada más por razón de clima o por sus combinaciones de veraneo, en que vayan a Galicia.

LOLO.—(Con las dos patas a un tiempo.) Yo tengo que ir a San Sebastián en Agosto, y si no me dan tres mil pesetas le digo a papá que todo esto es una farsa.

DOCTOR.—(Cachazado). Tranquílcese usted, Lolo, que yo tampoco veo inconveniente en que su papá le de las tres mil pesetas...

LOLO.—(Más suave que un guante). ¿Usted le dirá que el clima de Galicia es perjudicial para mí?

DOCTOR.—Con mucho gusto.

LOLO.—¿Y que me deje ir solo?

DOCTOR.—No sé qué razón científica voy a encontrar para eso; pero ya la buscaremos, ya la buscaremos...

LOLO.—(Abrazándole). Es usted el primer médico del mundo, doctor.

DOCTOR.—(Agradecido). Lo estimo, joven, lo estimo.

Y Lolo, que tiene ya resuelto el problema del verano, se marcha escapado a ver si encuentra quien le adelante algo a cuenta de sus baños de Casino y de treinta y cuarenta...

Nini retiene al doctor unos minutos más, y, después de mil zalamerías para demostrarle su gratitud, le dice:

NINI.—¿Quedamos en que son iguales los dos balnearios?

DOCTOR.—Para el caso de su mamá de usted, sí. Lo que ella necesita es la tranquilidad y el reposo de esos días.

NINI.—Y siendo iguales..., ¿por qué no le dice usted que son mejores los de Mondariz...?

DOCTOR.—Eso es una mentirita...

NINI.—Aconsejada por usted, no vacilaría...

DOCTOR.—¿Y es menester que no vacile? NINI.—(Que se ruboriza y se pone más guapa). Convendría mucho...

DOCTOR.—(Que ha notado lo de ponerse más guapa). Pues se lo diré.

NINI.—Gracias, doctor, gracias. Es usted el hombre más amable del mundo.

DOCTOR.—No hay de qué, Nini... En mis sagradas funciones de médico, a los enfermos les mando lo que precisan, y por nada ni por nadie varío un ápice... pero cuando receto para los sanos, lo mismo me da Cestona que Mondariz, y, además, tengo el convencimiento de que les prueba siempre muchísimo mejor el sitio adonde van más a gusto...

NINI.—¡Agradecidísima! No sabe usted lo agradecida...

DOCTOR.—(Cortando el hilo de los agradecimientos). Y si cambiaran las cosas y le conviniera a usted Biarritz, por ejemplo, avíseme en seguida para recetar Biarritz como infalible...

Y saludando cortésmente, retirase el doctor Adecuado, famoso por lo bien que cura a los sanos...

MANUEL LINARES RIVAS.

¡ VENDRA !

¿Qué es lo que buscas, niña,
con tanto anhelo
cuando tras los cristales
miras al cielo?
¿Qué es lo que esperas?
Qué le pides al mundo
de las quimeras?

Al mirar hacia arriba
tal vez te ofuscas,
porque no está tan alto
lo que tu buscas...
Y a fe que yerra
quien cuando mira al cielo
piensa en la tierra.

Esos encantadores
ojos gentiles
a que se asoma un alma
de quince abril
son indiscretos

y aun no saben—¡los pobres!—
guardar secretos

Dicen con sus miradas
angelicales
lo que ver se figuran
tras los cristales.
Yo mismo creo
que en ellos reflejado
también lo veo.

Es algo luminoso
que avanza..., avanza...,
viniendo de los reinos
de la Esperanza;
fulgor de aurora...
¡Es el Amor que llega,
porque es su hora!

Llega bajo el encanto
de un espejismo
que es siempre tan hermoso
y es siempre el mismo.
Bien tan preciado
¿para quién, si fué niña,
no habrá llegado?

¿Quién no vió a ese mancebo,
bello y valiente,
de empenachado casco
resplandeciente,
noble, risueño...?
¿Quién no vió forma humana
tomar al sueño?

Tu galán es el mismo
—¡quién lo diría!—
que tus abuelas vieron
llegar un día...
¡Tal vez, inquietas,
lo verán igualmente
llegar tus nietas.

Porque él, tarde o temprano,
rápido o lento,
para todas las almas
llega un momento.
Cosa es sabida
que ese momento llena
toda la vida.

Corre, corre al encuentro,
pues que lo esperas,
de ese galán que evocas
en tus quimeras;
su aliento bebe,
mira que tu ventura
será muy breve.

Del mundo en la jornada,
dura y traidora,
¿quién fué nunca dichoso
más de una hora?
La de esta cita
será de tu existencia
la hora bendita.

Mentí. Sigán tus ojos
angelicales
mirando hacia la altura
tras los cristales.
Justo es tu anhelo...
Lo que estás esperando
viene del cielo.

JUAN ANTONIO CAVESTANY

Folleto del SOLLER -30-

LA DAMISELA DEL CASTILLO

tación?... ¿Qué voz salida de las entrañas de la tierra reponía como un eco a su más íntimo pensamiento?... ¿Qué voz misteriosa era la que hacía vibrar una cuerda simpática y por largo tiempo dormida en su corazón, recordándole como en sueños una voz amada? ¿Qué voz, en fin, la que repetía con melancólicas modulaciones una trova tristísima que vivía en los recuerdos de aquella pobre mujer...

Una sospecha vaga como el rayo, un recelo asesino como la duda penetró en el alma de Dulce. Sin embargo, lo desechó como quien arroja de sí un mal pensamiento.

—¡No puede ser!... ¡no puede ser! dijo.

Y convencida de que había cesado la voz, dió algunos pasos para retirarse. En aquel momento el rumor de unas fuertes pisadas sonó fuera de la capilla. Alguien se acercaba.

Dulce, sobrecogida y asustada, obedeciendo al primer impulso del corazón, que suele ser siempre el mejor porque es

siempre el más santo, Dulce, decimos, se precipitó detrás de un altar.

Un secreto instinto le decía que iba allí a pasar algo que la interesaba.

Los pasos fueron acercándose monótonos, firmes y pausados. Abrióse la puerta de la capilla rechinando sobre sus goznes, y apareció un hombre que, a la escasa luz de las dos lámparas que alumbraban el santuario, fué conocido de Dulce como uno de los servidores del conde Arnaldo.

En efecto, era Bocanegra.

También llevaba una lámpara en la mano, y atravesando la nave en toda su extensión, se dirigió en línea recta al altar donde momentos antes había estado arrodillada la damisela. Una vez allí, paseó una mirada sombría y siniestra por todas partes como tratando de asegurarse que estaba solo.

—¡Dios mío! se dijo Dulce. ¿Qué va a hacer ese hombre?

Luego que Bocanegra creyó estar seguro de que nadie le acechaba, subió las gradas del altar, y a la luz de la lámpara que ante éste pendía y a la luz misma de la que llevaba en la mano el recién llegado, vió la damisela inclinarse, pasar la mano por las molduras que ribeteaban

los puntos extremos del frontal, apretar un botón secreto, y recorriéndose la tabla del altar, abrir un ancho boquete a los ojos atónicos de la joven que estuvo a punto de venderse lanzando un grito.

Bocanegra se introdujo sin vacilar por aquella abertura, llevándose la lámpara y una cesta en la que Dulce no había reparado hasta entonces. En cuanto hubo desaparecido, la tabla volvió a cerrarse.

—¿Qué es eso Dios mío, que es eso? se dijo la joven cayendo de rodillas tras de su protector altar, sobrecogida de terror y de sorpresa. Ese hombre es hechura del malvado Erasmo... ¿Dónde se dirige? ¿A donde guía esa entrada misteriosa?...

Dulce recordó entonces haber oído hablar de unos subterráneos, especie de catacumbas, que debían existir debajo de la capilla, en los cuales, por lo que se decía, habían sido encerrados una vez diez moros prisioneros, a quienes se había dejado perecer allí de hambre y de sed, enterrándoles en vida. Punzante y desconsoladora, la más negra sospecha entró en su alma. Resolvió, pues, no salir de la capilla sin haber averiguado aquel misterio.

Al cabo de unos diez minutos de angustia y de zozobra, tornó a correrse la tabla inferior del altar, y descubierta de nuevo la abertura, salió Bocanegra sin la cesta, volvió a cerrar, atravesó la capilla con paso lento, y desapareció, persuadido de que nadie había visto su maniobra.

Cuando hubo dejado de oírse el rumor de sus pasos, corrió Dulce al altar, y palpitando el corazón, empezó a tantear con trémula mano todas las molduras de la tabla. Allí debía estar el secreto, perdido entre el follaje toscamente labrado. Largo rato estuvo buscándole sin poder dar con él. Sus dedos tropezaron por fin con una hoja más abultada que las otras y en medio con un botoncito de madera. Tiró de este botón y corrióse la tabla.

La abertura, de la cual se escapó una bocanada de aire espeso y húmedo como un vapor, ofreció a la vista de la joven un subterráneo con una escalera que se perdía en sus profundidades.

Descolgó la damisela la lámpara que iluminaba el altar, y resuelta, firme, varonil, se introdujo por el camino que

(Continuará)

DE L'AGRE DE LA TERRA

ELS FANALS DE LA MAR

(INTERMEDI LITERARI)

Ja s'ha fet de nit damunt la mar i damunt el camp. Nit estelada, amb una lleu boirina que atenua la llum dels estels. A occident, la darrera claror del sol post encara marca en el cel la silueta de la ciutat alta de Tarragona. Veiem a la dreta la massa d'unes construccions formidables; el Castell de Pilats. Veiem al mig les línies d'una torre dominant: el campanar de la Catedral. Veiem a l'esquerra com uns graons gegants: la Casa Blanca...

De sobte ens hem girat, i hem vist, sota nostre, la mar constel·lada de llums. Són les barques que fan la pesca a l'encesa. Oh, el bell espectacle! Ni la nit de lluna — clàssica i romàntica —, ni la celiària en la muntanya, ni les fogueres de Sant Joan damunt els turons, ni les lluminàries de festa, tenen l'encís d'aquesta visió nocturna. S'esvaeixen les barques, i només queden els llums. Són els fanals de la mar.

Si voleu tenir la sensació d'un estat entre la vetlla i el somni, asseieu-vos, una d'aquestes nits — molt millor si és una nit fosca — davant la mar amb els seus fanals encesos. L'aigua s'ha adormit. Els llums, en múltiples rengleres, són fixos. Hi ha una renglera de llums — avançada d'estrelles — que és molt prop, a l'entrada de la petita badia. Són cinc fanals de claror viva i blanca. Llur resplandor il·lumina l'aigua llisa; i aleshores comproveu, pel bellugueig de la franja argentada, que la mar, adormida i tot, palpita.

Els vostres ulls són oberts, ben oberts, àvids de l'espectacle. Però us sentiu assaltats per una voltor de records llunyans, potser de la vostra infància, potser de més enllà, de la vida dels avantpassats. La claror dels fanals us ha entrat tan endins, que us ha arribat a les fondàries de l'ànima. I els records que hi estaven ajocats anys i anys, s'alcen al conjur de la llum subtil. No sabem que hi fossin. No estem segurs si són ben bé vostres. Quan els voleu precisar i identificar, ja han fugit, com les fantasmes.

Però davant vostre encara veieu els fanals, immòbils. Us imagineu que són els fanals d'una ciutat que hi hagués a l'altra banda de la badia, en una illa, o en un continent que ha pujat de sota l'aigua, en mig del silenci nocturn. No pensem en les barques, ni en els pescadors, ni en les xarxes parades. La vostra imaginació, en lloc de reconstituir l'escena real que al voltant dels llums es descabdella, llisca pels pendents de la fantasia, fa caillar el judici — que és el crític de l'esperit humà — i es complau a bastir visions incoherents, en les quals es barregen les reminiscències i els desigs pregonos. No és aqueix mateix el mecanisme dels somnis?

En la nit, els llums de l'aigua són ulls insistents que xuclen els ulls nostres i l'ànima nostra... Ens hem alçat, per fugir de l'obsessió. Adéu, fanals de la mar, evocadors de records perduts, suscitadors de meravelloses fantasies. Estem segurs que aquesta nit, quan dormirem dins la cambra negra, us

encendreu per a nosaltres sols, i somniant us tornarem a veure, oh fanals màgics! Ulls oberts o ulls tancats, tot és el mateix somni.

A. RUVIRA I VIRGILI.

RECORDS

A ma cara amiga Juana Estelrich

Com passa l'edat primera!
amiga, ja primavera
ja no'm canta, ni somriu;
com la rosa s'ha esfullada
i per l'espai s'ha esfumada
just la boira de l'estiu.

Mon rosaret de la vida
pel maig, ei temps de florida,
no brostà cap bella flor;
ni tampoc té fulles fines,
sols per la soca té espines
que martiritzen mon cor.

Per sempre ma dolça mare
una nit de lluna clara
la mort sos bells ulls tancà.
Encara plor m'orfanesa
i record amb gran tristesa
el darrer bes que'm donà.

Humils monjes franciscanes,
amigues, com a germanes,
me cercaren dolç consol:
me contaven cançons belles,
me cullien flors novelles
de son jardí, a l'ull del sol.

Davant la meua presència
exhalava fina essència
la flor camperola humil,
i entre el cantar d'aucellada,
fresca flaire perfumada
me besava el front subtil.

Els auells, la flaire fina,
l'humil rosa purpurina
i el perfumat gessamí,
tot me feu més enyorança
i'm deixà més recordança
i més dolor a dins mi.

Sols la veu de la campana
d'una ermita llunyedana
que tocava oració
va vessar fe i gran dolçura
dins mon cor ple d'amargura
privat del matern amor.

La nit pel cel estenia,
al toc de l'Ave Maria
son ric mantell estrellat,
i entre la celiària clara
cercava ma bona mare
mon pobret cor endolat.

Ma fantasia la vela
que candorosa somreia
entre àngels i serafins
entorn de l'Immaculada
amb resplandors coronada
de bells estels diamantins.

Àngels cantaven victòria
a la Reina de la Glòria
tot pulsant ses lires d'or
i en nova i dolça harmonia
l'etern «Glòria» ès repetia
l'eter «Glòria» qui mai mor.

FRANCISCA PUIGSERVER.

Estadística sobre el matrimoni, equivocada

La darrera estadística americana prové del «Chicago Social Service Bureau». Es refereix a les causes del perquè els homes decideixen separar-se de les dones. Per què un marit se separa de la seva estimada muller? Heus aquí el que diu l'estadística:

Per dificultats econòmiques, 12 per 100.
Per infidelitat de la dona, 10 per 100.
Per tenir masses criatures, 8 per 100.
Per morros i males cares, 8 per 100.
Per cansament de la dona, 6 per 100.
Per massa serietat, 5 per 100.
Per extravagància, 4 per 100.
Per anar mal menjat, 2 per 100.
Per falta de higiene, 75 per 100.
Per indignitat, 25 per 100.

Quan jo era criatura, una vegada vaig assistir a una santa missió que donaven uns frares en un poblet de l'Empordà.

—Sabeu per què se separen els homes de les dones?—es demanava el frare amb una veu tonitronant—Us ho diré ben clar: se'n separen perquè estan massa bé i van massa ben peixats.

I bé: els americans són la gent més important que hi ha, tenen uns despatxos i un personal que fan les estadístiques millors de la nostra època, però ja li poden fer un nus a la cua: el frare tenia raó, i raó sobrada.

A la base del raonament del frare hi ha una paradoxa brillant, tant brillant que sembla fins i tot una vulgar i gratuïta inversió de les coses naturals. Però aquesta paradoxa es troba a la base de tots els nostres coneixements i de la gran majoria de les nostres accions. Estudiem l'astronomia perquè no sabem apenas res de l'astre en què vivim.

Fem marxar la prehistòria perquè no sabem gens d'història. A Barcelona que fa calor, ningú beu. A Anglaterra, que fa fred, els abstems es poden assenyaljar amb el dit.

L'home que es gasta els diners és sempre el pobre. L'home avariciós és sempre ric. L'home petit alça sempre la veu. L'home més alt parla de baix en baix. Nietzsche, que era un pobre malalt ple de misèria, ens carregà amb el mort del super-home. Fabre, que és un dels homes del segle passat que donen la impressió de més grandesa estudiava les formigues i les aranyes. El llibre més gran que ha produït la humanitat és ple materialment de paradoxes: els últims seran els primers—diu l'Evangeli.—I com que això, entre altres coses, és perfectament veritat, no tindria res d'estrany que el lector velés ara ben clar que el frare de la santa missió tenia raó que li sobrava en dir que els homes se separen de les dones perquè estan massa bé i van massa ben peixats.

L'estadística del «Chicago Social Service Bureau» es refereix, ben entès, a homes que s'han separat de la dona per tornar-se a ca-

sar. Es dir: l'estadística estudia persones—per dir-ho amb el nostre magnífic proverbi—que han sortit del foc per a caure a les brases, que és una manera combustiva de dir allò que diu el mot aigualit de plou sobre mullat. I bé: no és absurd de voler donar una raó tangible i suficient al fet de descaçar-se per tornar-se a casar? El fet en si té, lògicament parlant, totes les característiques de la demència. Car un home que es descaça per falta d'higiene o perquè té massa fills, o perquè encara té dificultats econòmiques, per quin dimoni de raonament monstruós arriba a la conclusió de que se li arreglaran les coses pel simple fet de crear una situació semblant a la que ha trencat? Es com si jo descobrís que les sabates del número 39 em van estretes, i decidís, per estar més ample, ferme'n fer unes del 38. Es que es creu que n'hi ha prou amb casar-se per començar a no tenir successió? Es que suposa que si anà mal menjat amb la primera dona les coses se li arreglaran pel sol fet de casar-se amb la segona? les coses del món no segueixen preclament el camí oposat. Qui podrà demostrar mai que les primeres dones es caracteritzen per la seva infidelitat, i les segones per un sentiment extremat de responsabilitat familiar? No té tot això una falta de lògica que fa esborronar? I no és infinitament de més sentit comú el pensar que els homes es descaçen no perquè s'hi troben malament — que en aquest cas ja no es repetirien — sinó perquè estan massa bé i enyoren els morros i males cares?

El frare tenia raó, perquè coneixia el cor humà i havia llegit la Bíblia, que és un llibre que ensenya de pensar. Al seu costat aquestes estadístiques americanes són fútils i lamentables.

JOSEP PLA.

¿.....?

A na...

Una mirada teva ha obert la flor
que'l temps i els desenganys havien closa...
Avui torna la pau en el meu cor
qu'espera en tu i reposa...

Bé és ver que ja no puc fer-te l'ofrena
dels saborosos fruits de joventut;
però la veu d'amor n'és més serena
i té més plenitud.

No podràs escoltar-la, vida meua?...
Qui sap si mai per mal t'ho hauria dit
si la dolçor de la mirada teva
no m'hagués corferit...

D'ella m'vé l'esperança qu'aconhorta;
mes, si tu no'm poguesses estimar,
no'n tengués dol: la meua ànima és forta
i sap sufi i callar...

Ella't demana avul, amb dolç temor,
lo que estimant-te tant encara no sé:
—Quan te diga, àngel meu, que jo t'ador,
m'ho diràs tu també?...

LLUIS OBRADOR BILLON.

Folletí del SOLLER -8-

EL NEBOT

PER MARCEL

—Me'n vaig a caçar. Si vé Na Diana ja li donarà menjar i tanca-la, que no se'n torn. No te descuides.

—Ja n'hi donarà el dimoni, si n'hi vol donar — va dir més cremada que una moineja.

Quan l'amo En Mateu va esser fora del menjador, va pegar un parell de siulets per cridar les cusses, se va passar la taleca pel coll i ja fou partit.

—Has vist mai un homo com aquest?—va dir la Madona Pereta tota enfadada.—Es la mateixa fredor, res li fa res, les coses no li passen del coll avall. No du altra curolla més que ses cusses, sa fura, els coloms, tota aquesta caterfa d'animals. En estar amb ells ja està en ses seves glòries.

—Qué li farem, madona? és així... no hi ha que enfadar-se; per molt que fasseeu no el dureu pes cavat.

—No ho veuré jo! però quan una el veu amb aquest fetge de bou, que res li fa res, no pot manco que sa sang li bulliga.

—Teniu raó que vos puja par damunt els cabells d'estar enfadada. Mirau que tenir un homo que ses raons li entren per una orella i li surteu per s'altre, que tot ho escolta com que sentiu ploure, i llavors per més burla i afronta topar-vos amb l'amo En Pere que després d'haver dit a Na Roseta mil i una vegada que la faria hereua i que de tant de sentir-li dir una ja se'n havia fetes ses ganes, sortir ara un nebot de sa seva dona i, entre els dos, li fan el ganxo, i fan girar sa truita, i vos treuen sa carn de s'olla quan, an es parèixer ja ho teniu a s'enfornador. Creisme, madona, an el vostre lloc n'hi ha per tirar es barret an es foc i fogir co-rents.

—La mos ha feta d'ase i seca aquell aliard. Sabem de bona tinta que s'ha deixat dir que ho deixarà tot an es nebot. No és això un robo que mos fa? Ell ho havia promès a sa nina, i «a sants i a minyons no promets que no dons». Ningú me farà creure que això no sia un robo.

—Que això és un robo és més clà que sa llum del dia. Si no la hi deixa ja ho trobarà a l'altre món quan En Barrufet farà festa d'ell.

D'aquesta manera aquella mala bruixa li anava donant corda, fent d'una pa-

lla un paller, posant-la més inflada qu'un calàpot.

—Totduna que l'amo En Pere, — va continuar diguent aquella bruixa — se va encarregar d'En Miquel, vaig creure que era per fer-hi un negoci; perquè s'atlot està molt ric i a darrera ell hi ha unes bones estivades, i ja se sap: que qui maneta oli els dits se'n unta. De tot això jo n'estava ben contenta; perquè a les llargues creia que qui n'havia d'estar bé era Na Roseta com hereua que havia d'esser d'ell.

—Ja dius bé que havia d'esser, però no serà; perquè la cosa corre, com tu saps, per mals vents ferm.

—No hi ha que perdre s'esperança; es vent pot girar baula i dur-ho altra volta cap a ca-vostre.

—No plourà d'aquest tro.
—De més verdes se n'han madurades.
—Però no madurarà aquesta.

—Idò si voleu que vos sia franca, vos diré, que teniu molta de raó que aquesta no madurarà, perquè jo ho sé de bona tinta ferm.

—Com ho saps? Explica't.

—Heu de creure que sa criada de l'amo En Pere, qu'és una joveneta molt desxondida, i que encara que vaja molt

casadora, no vol perdre ses manades pes rostoi, festetjant amb cap jove que li fassa pò sa creu des matrimoni, perquè considera que's tal festetjar és filar sense fer fuada. Idò aquesta jove neta va venir a ca-nostre a fer-se fer ses cartes: perquè li ha sortit un pollastrell que li fa l'aleta i, antes de posar-se en relacions amb ell, volia sabre si anava de bò o si era d'aquells qui no encalenteixen ses cadires.

—Però, santa dona, que té que veure tot això de sa criada amb lo de si En Pere farà hereu En Miquel?

—Jo vos diré: quan li vaig haver fetes ses cartes la vaig estirar de sa llengo i com generalment ses criades no saben tenir res dins es gavaig de lo que passa a cà sos amos, me va dir, amb molt de secret, que ella va sentir que l'amo En Pere deia a la seva dona que el seu hereu seria En Miquel.

—Si ja ho sé que ella el s'ha carregat an en bajoca, i que li faria fer s'uiastre Déu mos guard d'homes gonelles.

Hagueren seguit llevant la pell an aquella pobre gent si la criada no hagués dit a la madona que la sopa estava ja a

(Seguirà).

Crónica Local

Para el arreglo del Puerto

Al tener conocimiento el Ayuntamiento de esta ciudad de que la sociedad «Fomento del Turismo», de Palma, habíase dirigido al Gobierno en solicitud de que fuera habilitado nuestro puerto para recibir buques de gran tonelaje, acordó apoyar con otra instancia la referida petición, y a este efecto se dirigió al Excmo. señor Ministro de Fomento en los siguientes términos:

D. Miguel Casanovas Castañer, Alcalde Presidente del Magnífico Ayuntamiento de la ciudad de Sóller, cumpliendo un acuerdo de la Comisión Municipal Permanente tomado en la sesión celebrada el día 1.º del actual, a V. E. respetuosamente expone:

Que considera de gran utilidad y conveniencia para Mallorca que el Puerto de esta ciudad reúna las condiciones requeridas para que pueda servir como puerto de abrigo y en él tengan entrada los buques de gran porte, y a este fin la citada Comisión Permanente acordó solicitar de V. E. que, previa la formación del correspondiente proyecto, se construya frente a la finca denominada *Ca's Canon-ga*, entre el faro de la Cruz y la escollera del muelle ya existente, un malecón en el que puedan atracar los buques de gran tonelaje para realizar las operaciones de embarque y desembarque; y al objeto de conseguir la realización de esta mejora, se permite elevar a V. E. esta que considera muy justa petición, apoyándola, además de las indicadas razones, con las siguientes:

Ante todo la situación topográfica de nuestro puerto en la costa Norte, es de tan especial y brava estructura, que cabe decir que en toda ella no ofrece otro abrigo para los buques.

Atendiendo sin duda a esta circunstancia fué anteriormente declarado puerto de refugio, pero sin que pueda tener eficacia dicha prerrogativa, pues para ello precisa reunir las condiciones materiales necesarias para que en el puedan guarecerse los buques de gran tonelaje. Cosa imposible en la actualidad y que se lograría realizando la mejora que se solicita.

Necesario es también, por otra parte, si en cuenta se tiene la importancia de nuestra ciudad, su actividad y desarrollo comercial, de cada día en aumento, lo que exige como lógica consecuencia que su puerto esté en las debidas condiciones para la exposición de tan laudables iniciativas. Y el pequeño muelle que en la actualidad existe resulta, en tal sentido, deficiente bajo todos conceptos.

Además se impone la reforma dada la proximidad entre nuestro puerto y el de Barcelona, pues que únicamente los separan unas noventa millas. Realizando la obra solicitada se pondría el primer y más importante jalón para el acariciado proyecto de un rápido y constante servicio entre los citados puertos, con lo que se favorecería en primer lugar el comercio, y luego el turismo, de cada día en mayor auge, lo que representa una copiosa fuente de ingresos para toda la isla.

Por otra parte, la construcción del malecón de referencia que partiera del sitio antes indicado, formaría ángulo con el que actualmente existe y cuya longitud tendría que ser de unos cien metros; resultaría una mejora relativamente económica si se tiene en cuenta que se puede disponer de toda la piedra necesaria en la finca denominada *Muleta*, que forma una de las orillas del mismo puerto, y existe además una fábrica de cemento muy cerca del lugar de construcción.

Dicha mejora debería completarse con la construcción de un muro de contención para desviar las aguas de los torrentes que desembocan en el referido puerto, pues el arrastre constante de piedras y otras materias obligan a frecuentes dragados, siempre de gran coste lo que se evitaría con las solicitadas construcciones.

Si no existieran las razones indicadas, todas ellas de gran importancia y trascenden-

cia, como no se oculta al claro criterio de V. E., bastará la apuntada al principio, basada en las condiciones naturales de la costa, que no de una manera gratuita y falta de fundamento recibe en estos parajes el nombre de brava, batida constantemente por el oleaje que empujan los vientos del Norte y toda ella formada por elevados cantiles que la hacen inaccesible. Sóller, nuestro puerto, constituye en esta ciclópea muralla frente al mar lo que podríamos llamar el único portillo de entrada. Es verdaderamente sensible que los grandes buques, que son los que principalmente suelen correr los grandes temporales, no puedan hallar el refugio necesario en nuestro puerto que, con reunir condiciones naturales, magníficas, no obstante no resulta aprovechable para dichos buques precisamente por no tener en la actualidad punto de amarre en primer lugar, ni calado suficiente por las circunstancias antes indicadas.

Todas estas circunstancias hacen que la mejora solicitada sea el anhelo no sólo de los habitantes de este risueño valle sino de Mallorca entera, bien percatados todos de las positivas y grandes ventajas que ella representa, y por esto el Ayuntamiento que me honro en presidir, atento a los latidos de la pública opinión y conociendo los sentimientos de justicia de V. E. y su noble afán de realizar cuanto represente mejora y progreso, es por lo que confiadamente acordó elevar a V. E. la presente instancia, para que con su superior criterio resuelva lo que estime más conveniente.—Dios guarde a V. E. muchos años. Sóller, 28 Junio de 1927.—Excelentísimo señor Ministro de Fomento.—Madrid.»

Consecuencia de las peticiones dirigidas al Excmo Sr. Ministro de Fomento, es la siguiente Real Orden aparecida en la «Gaceta»:

«Vista una instancia suscrita por don Fernando Alzamora, presidente de la entidad «Fomento del Turismo» de Palma de Mallorca y don Jerónimo Estades, en concepto de director gerente de la Compañía del «Ferrocarril de Sóller», solicitando se realicen obras de mejora en el puerto de Sóller.

Considerando que los múltiples trabajos que tiene a su cargo la Jefatura de Obras públicas de Baleares aconsejan se designe a un ingeniero en comisión para llevar a cabo el estudio y redacción del correspondiente proyecto.

Considerando que la delegación del Tribunal Supremo de Hacienda Pública ha prestado su conformidad con el gasto de que se trata, la Dirección general ha resuelto:

Primero.—Nombrar en comisión al ingeniero subdirector del puerto de Barcelona don Manuel Jáuregui para que en el plazo de tres meses a partir de 1.º de agosto próximo formule un proyecto de obras de mejora en el puerto de Sóller, en la isla de Mallorca.

Segundo.—A dicho ingeniero se le abona una gratificación mensual de 250 pesetas con cargo en el crédito consignado en el capítulo primero, artículo cuarto, concepto primero del presupuesto vigente de este ministerio, sin perjuicio de abonarle también con arreglo a las disposiciones vigentes dietas de gastos de locomoción.

Tercero.—Autorizar a dicho ingeniero para que formule el presupuesto de gastos probables para el referido estudio.

De Real orden, comunicada, lo digo a V. S. para su conocimiento, el de la junta del puerto de esa capital y el del Ingeniero señor Jáuregui, y demás efectos.

Dios guarde a V. S. muchos años.—Madrid, 9 de Julio de 1927.—El Director general, Gelabert.

Señor Ingeniero Jefe de Obras públicas de Barcelona.»

Noticias varias

Adrede hemos dejado de hablar durante estas últimas semanas del importante

asunto de la instalación en Mallorca de las líneas telefónicas, habiéndolo hecho así con la intención de poder publicar alguna noticia concreta y al mismo tiempo satisfactoria para el vecindario; hoy que nos es dable poder hacer una y otra cosa, con gusto incluimos en esta crónica la siguiente información:

Desde hace algunas semanas se encuentra en Mallorca el joven Jefe de Construcciones del Centro Telefónico de estas islas, D. Juan Fonseca Llanedo, con quien tuvimos el gusto de departir un buen rato el domingo último, y con la amabilidad que le caracteriza nos dió a conocer la forma cómo piensa llevar a cabo la instalación de la red insular de Mallorca.

Han sido ya traídos a esta isla y están depositados en Palma 540 postes creosotados, los cuales han de servir para la línea de la Capital con esta ciudad. Dichos postes serán transportados a Sóller por medio del ferrocarril y en la propia estación se hará de ellos cargo el Ayuntamiento, siendo luego repartidos, dejándolos en el punto donde deben ser colocados.

En el vapor de Valencia que ha llegado esta mañana a Palma habrá sido traído el material necesario para la instalación y en el mismo vapor debía llegar también el personal que, bajo la dirección del Sr. Fonseca, ha de realizar los trabajos, los cuales, de no ocurrir contratiempo, empezarán el próximo lunes para quedar terminados en Agosto y la línea será inaugurada en la primera quincena del próximo mes de Septiembre.

Ha sido propuesta telefonista y probablemente será nombrada por la Compañía para regentar la central de esta ciudad, la joven señorita Dolores Prefaci Mir, hija del torrero del faro de *Punta Grossa*.

Nos es grato poder adelantar estos datos, y en números sucesivos procuraremos ampliarlos, ocupándonos con el mayor detalle posible de esta mejora que durante años hemos deseado ver realizada.

Una noticia agradable, que ha de alegrar indudablemente a la gran mayoría de nuestros lectores, nos es dable poder incluir en la crónica de hoy: la de que los Hermanos de las Escuelas Cristianas, que por disposición del Ayuntamiento vense obligados a dejar expedito el edificio del Convento, donde tenían instalado su colegio, no abandonarán esta ciudad, como se dijo ante la duda de si les sería o no posible encontrar en ella otro local adecuado. Sabemos que, aunque con carácter provisional, han alquilado la casa de don José Pons, donde, en el sitio conocido por *El Fossaret*, estuvo antes instalada la Segunda escuela pública de niños y últimamente el cuartel de Carabineros, y que en ella abrirán seguidamente las clases.

Ya el lunes próximo, día 2 de Agosto, dará principio el «Cursillo de verano», que todos los años suelen dar dichos Hermanos con el fin de que repasen los alumnos que a estas clases estivales asistan los estudios que efectuaron durante el curso anterior.

Permanecerán abiertas estas clases durante todo el próximo mes de Agosto y se darán diariamente de ocho a nueve de la mañana.

El martes por la mañana regresó a nuestro puerto, procedente de Barcelona, el vapor «María Mercedes», conduciendo un regular número de pasajeros y variada carga.

Dicho buque sairá nuevamente para Barcelona el viernes próximo, día 5, al anochecer, cargará el sábado en aquel puerto las mercancías destinadas a esta plaza y efectuará el domingo un viaje de turismo a San Feliu de Guixols. El regreso a Sóller será el lunes, día 8, por la mañana.

En las oficinas de la «Navegación Solle-rens» se despachan pasajes de ida y vuelta para el próximo viaje, en las mismas ventajosas condiciones de las anteriores.

El jueves último por la tarde estuvieron en este valle el señor ingeniero D. Antonio Parietti y su Ayudante, quienes, en presencia del notario D. Francisco Jofre de Villegas y del Director y Secretario del Sindicato de Riegos de esta ciudad, verificaron el aforo de las aguas de las fuentes pertenecientes a los propietarios

que constituyen el mencionado Sindicato.

La noticia que publicamos en nuestro número anterior con respecto al Concierto que D. Julián Samper dará el próximo día 2 en el salón del «Foment de Cultura de la Dona» en obsequio de sus asociados, promete verse extraordinariamente concurrido por un público selecto.

Una vez más hemos de alabar que se organicen actos como el que nos ocupa, ya que éstos son los que dan más relieve a los pueblos y afinan los espíritus, criterio que palmariamente demuestra sustentar la novel sociedad femenina, que con frecuencia llama la atención por los continuados cuánto pausibles actos que realiza.

Que no ceje en su empeño y que pronto pueda llevar a nuestras columnas alguna otra noticia semejante es lo que de veras deseamos.

Siguiendo la costumbre tradicional de las fiestas callejeras, hoy y mañana celebrará la suya la barriada de La Huerta.

Consistirá en los mismos números obligados de esta clase de festejos: paseo de un buey y velada musical hoy, y mañana, oficio en la iglesia de la barriada por la mañana, carreras pedestres y de velocípedos por la tarde y por la noche baile amenizado por la banda de la «Lira Sollerens».

Según decimos en otro lugar, habrá servicio de tranvías hasta las doce de la noche, lo cual hace suponer que dicha fiesta se verá muy concurrida.

Han continuado durante la semana que fine hoy los días calurosos de que ya dimos cuenta en nuestra crónica anterior, con la sola diferencia de haber sido menos sofocantes que aquéllos estos últimos, a causa sin duda de que han dominado más las brisas que los vendavales, al revés de lo que en la pasada semana sucedió. Esta diferencia la ha señalado el termómetro con la baja de algunos grados, no habiendo pasado de los 30, cuando fué la máxima de aquellos días 32, en la población, y alcanzó los 35 en Biniares.

Con lo dicho ya podrán tener una idea nuestros lectores ausentes de la temperatura que disfrutamos en este valle en los tiempos presentes, no obstante las frescas corrientes de agua que lo cruzan y las sombras que nos ofrece la exuberante vegetación.

Según nos enteramos, existe el proyecto de celebrar en breve en esta ciudad otra fiesta taurina, visto el éxito obtenido con la que se celebró el penúltimo domingo.

Sus organizadores, los mismos de la vez anterior, hacen las gestiones necesarias para que pueda tener aquélla lugar, de las cuales podremos dar cuenta, probablemente, en nuestra próxima edición.

Entre el público y «aficionados» ha sido muy bien acogida la noticia, y se espera con interés se anuncie su inminente celebración.

Por medio de atenta circular que hemos recibido de la importante casa agrícola-mercantil de Yauco (Puerto Rico) Solivellas y Comp.^ª, se nos participa que con fecha 1.º del mes actual ha conferido la referida entidad poder general a nuestro apreciado amigo el joven D. Jaime E. Viqueira Solivellas, cuya escritura autorizó el notario de aquella ciudad Ledo. Luis López de Victoria.

Al pie de la mencionada circular va continuada la firma del nuevo apoderado, de la que tomamos nota al mismo tiempo que enviamos a éste cordial felicitación por la confianza que a sus deudos ha merecido y que esta distinción representa.

En el vapor correo de Barcelona, llegaron el miércoles a Palma, procedentes de Marruecos, los soldados mallorquines de la quinta de 1924, últimamente licenciados.

Los llegados, en número 290, pertenecían 94 al regimiento de infantería de Palma, 51 al de Inca y 145 al de Mahón.

Los citados soldados licenciados habían llegado el martes a Barcelona, procedentes unos de Ceuta y otros de Larache, en los buques «Rey Jaime II» y «Tordera».

De la quinta licenciada, la mayoría de cuyos soldados han estado cerca de dos años en campaña, han muerto cuatro individuos, todos de enfermedad.

Al muelle acudieron a recibir a los licen-

ciados un nutrido grupo de jefes y oficiales de infantería y la banda del regimiento que, con la ejecución de diversas composiciones, alegró el momento de la llegada y el desembarco.

Estaban también en el muelle numerosos familiares de los que llegaban, muchos de los pueblos, que desde el martes se hallaban en Palma, y al saltar a tierra los soldados, se desarrollaron emocionantes escenas.

Desde el muelle, los soldados se dirigieron directamente a sus domicilios, y el jueves embarcaron para Mahón los licenciados de aquel regimiento.

De entre los del regimiento de Palma los había algunos de esta ciudad y de Fornalutx que llegaron en los trenes de la tarde y de la noche, por cuyo motivo no se les pudo tributar el acostumbrado recibimiento.

No obstante esta circunstancia desfavorable de no haber llegado a esta ciudad todos juntos, hemos podido averiguar los nombres de la mayor parte de ellos, si no de todos, y son:

De Sóller: Miguel Alomar Siquier, Antonio Alemany Bernat, Juan Llobera Escalas, Pablo Peris Castañer, Amador Enseñat Moyá, Juan Igarza Pericás y Gabriel Cocovi Bisbal, de la Huerta. Y de Fornalutx, Benito Vicens Reynés y Jaime Mayol Albertí.

A los soldados repatriados y a sus familias respectivas damos nuestra más cordial enhorabuena.

La Compañía de «Ferrocaril de Sóller» ha implantado a partir del jueves de la presente semana, el servicio extraordinario de tranvías con objeto de animar la concurrencia a la playa, no tan animada este año como en los anteriores.

Desde las cinco en adelante circulan tranvías cada media hora en la forma siguiente: Salidas de Sóller y del Puerto: A las 5, 5'30, 6, 6'30, 7, 7'30, 8 y 8'20.

El último tranvía sale de Sóller a las 9'15 y del Puerto para Sóller a las 9'30.

Para dar facilidades al público que quiera trasladarse a la Huerta mañana por la noche con motivo de las fiestas que se celebran en dicho suburbio, a partir de las 9'45 (nueve y tres cuartos) hasta las 24 circulará un tranvía desde la Avenida de Cristóbal Colón hasta la Huerta y viceversa, llegando el último viaje hasta el Puerto.

Mañana tendrá lugar un nuevo concurso de tiro para los afiliados a la representación local de la entidad «Tiro Nacional», en su campo de *Es Través*.

Para la clasificación en tiradores de 1.^a, 2.^a, y 3.^a se tendrá en cuenta la que fué hecha en el concurso anterior, y los que no tomaron parte en ella serán considerados como tiradores de tercera.

También podrán tomar parte en este concurso los alumnos de la escuela militar de la entidad con un cincuenta por ciento de rebaja.

Las horas en que tendrá lugar serán de 9 a 12 por la mañana y de 4 a 8 por la tarde y las condiciones serán las siguientes:

Blanco.—De 80 centímetros.
Distancia.—200 metros.
Arma.—Fusil mauser.
Posición.—Libre de entre las reglamentarias.

Balas.—Diez.
Matrícula.—Cincuenta céntimos.
Repeticiones.—Dos de 0'25 ptas.
Ventajas.—Los tiradores de 1.^a darán 10 puntos a los de 2.^a y 20 a los de 3.^a Los de 2.^a darán 10 puntos a los de 3.^a por serie.

Premios.—1.^o, 250 balas; 2.^o, 200; 3.^o, 175; 4.^o, 150; 5.^o, 125; 6.^o y 7.^o, 100; 8.^o y 9.^o, 75; 10.^o, 11.^o y 12.^o, 50 y además habrá 12 premios más de 25 balas cada uno.

En nuestro número próximo daremos cuenta del resultado de este Concurso.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

A últimos de la anterior semana llegó a esta ciudad, procedente de la de Burdeos en donde pasó una corta temporada, el Rdo. D. Antonio Caparó, rector de la iglesia de Biniaraix.

El domingo llegaron D. Magdalena Vicens, esposa de nuestro paisano y amigo don José Balaguer, con sus hijos. Proceden de la ciudad francesa de Montbelliard, en la que tiene el matrimonio establecidos sus negocios.

También vino a Sóller el mismo día el comerciante establecido en Hericourt don Bartolomé Oliver, con objeto de pasar al lado de los suyos aquí residentes breve temporada de descanso.

Con igual objeto y procedente de Marsella llegó otro amigo nuestro, el comerciante D. Bartolomé Mayol.

En el vapor correo de Valencia ha llegado esta mañana el joven comerciante D. Antonio Oliver Frontera, quien viene para pasar una breve temporada al lado de su padre y hermana.

Sean todos bienvenidos.

DE VIAJE

Para Nevers y Vesoul y acompañado de su hija Srta. Teresa y de su nietecito salió días pasados el industrial y jefe del partido conservador de esta localidad D. Miguel Colom Mayol, con objeto de visitar dicha población y pasar una corta temporada al lado de sus familiares allí residentes.

Deseamos haya tenido una travesía feliz.

DESTINO

Nos enteramos con satisfacción de que nuestro distinguido amigo el joven Teniente del Cuerpo Jurídico Militar D. Ricardo Mulet Fiol, ha sido destinado a la Fiscalía de Valencia.

Reciba por ello nuestra más cordial y sincera enhorabuena.

NATALICIO

Se nos participa que un doble alumbramiento, que se verificó con toda felicidad el sábado de la anterior semana, ha sido el primer fruto del amor de los jóvenes esposos, nuestros paisanos y amigos D. Miguel Bauzá Martí y D.^a Francisca Rullán Rullán, residentes en Marsella.

Son los tiernos vástagos un niño y una niña, a quienes se les pondrá en el bautismo los nombres de Pedro y Catalina.

Damos a los padres de estos dos angelitos cumplida enhorabuena y la hacemos extensiva a los abuelos paternos y a los demás familiares respectivos.

NECROLÓGICAS

Anoche, después de breve dolencia, durmióse en la paz del Señor nuestro antiguo y muy querido amigo D. Ramón Casanovas Miró, el conocido industrial que durante buen número de años dedicó su inteligencia, su actividad y todas sus demás dotes personales, con los medios con que le favoreció la suerte, al fomento de cuanto pudiera contribuir al mejoramiento y al buen nombre de esta ciudad.

El fundó y dió gran impulso a sus talleres de calzado, que completó más tarde montando la importante tenería que continúa siendo todavía la única que en Sóller existe, y fué de los primeros que encauzaron hacia las Antillas, entonces españolas, la exportación de los productos de la mencionada fabricación, lo que le dió fama y dinero.

Como patriota se le vió figurar desde su juventud en todas las agrupaciones o empresas que pudieran alcanzar para su querida pueblo gloria o provecho, y no sólo «figurar», sino que formar siempre en la vanguardia, ocupando cargos delicados en algunas de ellas. Afiliado al Partido Local, en 1885, fué de los que éste designó para formar parte del Ayuntamiento que se propuso regenerar la administración municipal, en aquellas fechas defectuosísima. Y por cierto que no ha muchas semanas, al recordar en nuestra sección de «Cuarenta años atrás» la constitución de aquél, celebramos que continuar siendo el Sr. Casanovas el único superviviente de aquellos concejales que fueron sus compañeros en la referida elección.

Fué entusiasta admirador y propagandista del SOLLER, al fundarse este semanario, uno de los primeros suscriptores y que ha continuado siéndolo sin interrupción alguna durante los cuarenta y dos años que lleva de existencia esta publicación, y lo fué igualmente de cuantas entidades se constituyeron en esta localidad: perteneció a la reducida sociedad que inició en Sóller la navegación a vapor con el *Niny*, y al «Banco de Sóller», al «El Gas», al «Ferrocaril de Sóller» y, en una palabra, a todas las que con alguna elevada finalidad se han creado aquí en este último medio siglo, siendo en casi todas ellas miembro de la Junta de Gobierno y siendo en todas las que ejerció cargo escuchado siempre y considerado de peso su parecer.

En la familia fué modelo de esposos amantes y de padres previsores y cariñosos, y para sus obreros un generoso protector, hasta el punto de acumular existencias en tiempos calamitosos, de escasa o

nula venta, para no reducir el número o los jornales, que equivalía a reducir a muchas familias el pan. Por esto ha sido muy sentida la muerte del anciano en esta población.

Nos hacemos cargo del dolor en que quedan sumidos la infortunada compañera del Sr. Casanovas, sus hijos y demás deudos, a quienes enviamos desde estas columnas la expresión de nuestro profundo pesar; y al pedir a Dios el descanso eterno para el alma del ser querido cuya pérdida lloran, pedimosle también para ellos consuelo y cristiana resignación.

Acompañamos también en el sentimiento a nuestro paisano y distinguido amigo don Miguel Mayol y demás familiares, igualmente apenados en estos momentos por la muerte de la amante esposa del primero, D.^a María Trifona Orihuela y Ruiz, acaecida en Barcelona el jueves de la anterior semana después de penosa dolencia y de confortado su espíritu con los Santos Sacramentos de nuestra sacrosanta religión.

El funeral se celebró ayer, viernes, día 29, a las diez de la mañana, en el Santuario de Nuestra Señora del Carmen, en la Via Diagonal, esquina Lauria, de la mencionada ciudad, y estuvo sumamente concurrido, lo mismo que las misas que se celebraron después del oficio, no obstante no haberse invitado particularmente, lo cual es prueba de las muchas relaciones que cultiva en la ciudad condal el Sr. Mayol y de las simpatías de que gozaba en dicha sociedad la finada y gozan igualmente los suyos.

Descanse en paz el alma de la bondadosa señora, y reciban los que lloran su pérdida consuelo en su justa aflicción.

Vida Religiosa

En la catedral-basílica de Palma se celebró el lunes último con la apropiada solemnidad el acto de consagración del Rdo. P. Juan Perelló Pou, recientemente elevado a la dignidad episcopal y designado para ocupar la sede vacante de Vich, quien hasta el momento de su elección ejerció el cargo de Superior de la Congregación de los Sagrados Corazones.

Es el nuevo Obispo natural del pueblo de Santa María, en el que causó grande y general regocijo el nombramiento—como es natural—y del que asistió buena parte del vecindario al solemne acto de referencia, con las autoridades civil y eclesiástica al frente, como demostración del aprecio en que tiene a su ilustre paisano y de la consiguiente satisfacción que le ha producido el verle colocado por sus méritos a un tan elevado sitial.

Nosotros celebramos infinito y al besar respetuosos al Ilmo. y Rdmo. P. Perelló su anillo pastoral le enviamos cordial felicitación, deseando le conceda Dios la dicha de poder apacentar con salud la grey vicense u otra que más adelante le depare el Señor.

En la noche del sábado al domingo próximos pasados celebró la Sección de Adoradores Nocturnos de esta ciudad, conforme en la crónica de nuestro penúltimo número anunciamos, Vigilia General en conmemoración del séptimo aniversario de su fundación en Sóller. Reunidos en la Sala de Guardia los adoradores de la Sección, a las diez y media, celebróse la Junta de turno y terminada efectuó la Guardia su salida. Al llegar al altar mayor, fué expuesto el Santísimo Sacramento y se recitaron las oraciones de la noche, cantándose seguidamente el *Te-Deum* y el *Invitatorio*; después de lo cual se retiró la Guardia, quedando los adoradores del Turno *Cor Jesu*, que con esta Vigilia cubrían su mensual ordinaria.

De madrugada, a las tres y media, después de rezadas las oraciones matutinales, empezó la misa, que fué cantada por los adoradores, siendo el celebrante el Director espiritual de la Sección, Rdo. D. Rafael Sitjar, Arcipreste. Dentro la misa se dió la sagrada comunión a los adoradores y a los demás fieles asistentes.

Terminada la misa y practicado el ejercicio de acción de gracias, verificóse la reserva de S. D. M. y se retiró la Guardia.

Todas las partes cantadas lo fueron por los adoradores con acompañamiento de armonium por el Rdo. D. Miguel Rosselló, organista parroquial.

En la noche de hoy, conforme saben ya nuestros lectores, ha de celebrarse la Vigilia de las Espigas en la iglesia de Nuestra Sra. de la Visitación (Convento) y a esta extraordinaria solemnidad es muy probable asista, como todos los años, numerosísima concurrencia.

Se nos encarga recordemos a los devotos de esta ciudad la mencionada fiesta encarrística y les invitamos a tomar parte en ella, lo que con gusto hacemos, seguros de que lo mismo el recordatorio que la invitación han de surtir el correspondiente efecto.

Otra fiesta esplendorosa en sumo grado, hemos de incluir en la presente crónica: la oración de Cuarenta-Horas dedicada a la milagrosa figura del Santo Cristo, que se celebró en los días 23, 24 y 25, o sea el sábado, domingo y lunes últimos, en la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación. Con tal motivo lució el templo sus mejores galas, y tanto en el altar mayor como en la hermosa capilla a dicha devota figura dedicada estaban bien combinados los adornos y era espléndida la iluminación.

Todos los actos constitutivos de la mencionada fiesta estuvieron muy concurridos, y de un modo especial los que tuvieron lugar en los dos días festivos, sobresaliendo la misa mayor por las mañanas de ambos y el ejercicio, con sermón, en los anocheceres. La predicación, en los tres días, estuvo a cargo del elocuente orador sagrado Rdo. D. Antonio Artigues, de Felanitx, Predicador de S. M., y los cánticos al de la escolanía de la institución. El lunes, festividad del Apóstol Santiago, cantó con acompañamiento de armonium la misa a tres voces, bella composición del Rdo. P. Miralles, de los SS. CC., y por la tarde la función final revistió inusitada solemnidad, habiendo asistido a ella una comisión del Ayuntamiento presidida por el Alcalde, Sr. Casanovas, y efectuado la reserva de S. D. M. el Rdo. Párroco Arcipreste D. Rafael Sitjar, asistido por los Rdos. D. Ramón Colom y D. Antonio Artigues.

De Teatros

TEATRO VICTORIA

Agradabilísimas bajo todos conceptos resultaron las veladas cinematográficas que tuvieron lugar en el patio de este teatro el sábado y domingo últimos, tanto por la calidad y comicidad del programa que se exhibió como por la bondad de la temperatura que allí se disfruta. Desde la primera hasta la última resultaron todas cómicas las cintas proyectadas y nunca con más razón hubiera podido llamarse «día de la risa» a los dos mencionados. La cinta *El juego de golf*, de dibujos animados, y la titulada *Al aire libre* fueron muy divertidas, pero donde el humorismo rebasó todos los límites fué en *El hombre mosca*, en la que el gran Harold hizo pasar un rato divertidísimo a la numerosa concurrencia que asistió a estas funciones.

Para mantener viva la atención del público durante tres partes consecutivas sólo por ver escalar un edificio a un hombre, ha de ser en virtud de una gran fuerza cómica y de numerosas escenas de enorme hilaridad. Sólo la vis cómica de *El* es capaz de salir felizmente de esta prueba.

La muchedumbre que asistió a estas funciones salió complacidísima y expresó sus deseos—que esperamos sabrá la Empresa atender—de que se repitan estas festivas veladas.

El lunes, festividad de San Jaime, celebráronse también dos selectas funciones en las que fué proyectada la super-producción *El Palacio del Placer*, que fué muy celebrada por lo delicado de su argumento y por su presentación espléndida.

La esperada serie sentimental *La mendiga de San Sulpicio*, adaptación al cine de la famosa novela de Javier de Montepín, será por fin presentada al público sollerense en las funciones de esta noche y de mañana, tarde y noche.

La popularidad de esta obra hace que el film sea esperado con gran interés. Su interpretación corre a cargo de los notables actores Suzanne Revonne, Gaby Morlay, Andrés Lionel y Charles Vanel, y la cinematografía francesa ha conseguido hacer de esta serie una de sus más sugestivas y apasionadas.

Además, será proyectado en dichas funciones el drama histórico *La venganza de los Borgia*, inspirado en la célebre novela de Victor Hugo «Lucrecia Borgia.» De esta producción son sus intérpretes Florence Reed y Alice Joice y es un drama de amor e intrigas.

Por final de función se proyectará la película cómica *El as de los detectives*, por Snub Pollard (*El otro*.)

Estas funciones prometen verse muy concurridas dado lo selecto del programa que en ellas se proyectará.

PEDRO DOMEQ y C.ia

CASA FUNDADA EN 1730

JEREZ DE LA FRONTERA

Pruebe Vd. sus excelentes vinos, champagnes y coñacs, en especial el FUNDADOR, y compárelos con la marca que quiera.

Escuela de preparación militar fuera de filas

ESPAÑA

PARA RECLUTAS DE CUOTA

Sucursal en Sóller

Para informes dirigirse al Auxiliar de dicha Escuela, D. Carlos Constantino; Canals, 6.

Gratis el arreglo de toda la documentación, a excepción del timbre, hasta la fecha de la concentración para ingresar al cuerpo que han solicitado servir.

Rul-lán

Primer fotógrafo español y único en Baleares que con el procedimiento **JOS-PE** hace las fotografías con todos los colores naturales.

VEA LA GRAN EXPOSICIÓN DE DICHS TRABAJOS

Palacio, 10 (Frente a la Diputación) Palma

HOTEL CALAMAYOR

PALMA DE MALLORCA

Habitaciones amplias, con agua fría y caliente

Espléndido servicio de RESTAURANT, a la carta y por cubierto

Salones para Banquetes, Bodas y Bautizos

SITUACION INMEJORABLE, CON TERRAZAS AL BORDE DEL MAR Y PARADA DE TRANVIAS A LA PUERTA

PRECIOS MÓDICOS — Teléfono N.º 295

Balneario Vichy Catalán

CALDAS DE MALAVELLA (CONTIGUO ESTACIÓN FERROCARRIL)

TEMPORADA de 1.º de Mayo a 30 de Octubre

Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, lífticas, sódicas.

Enfermedades del aparato digestivo :: Hígado :: Artrítismo en sus múltiples manifestaciones :: Diabetes :: Glucosuria :: Consolidación de fracturas

Establecimiento rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente, grandes, cómodas y ventiladas. Comedores y café espaciosos. Salones para fiestas. Capilla. Alumbrado eléctrico. Campos para tennis y otros deportes. Garage. Centro de excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono.

Administración: Rambla de las Flores, 18.—Barcelona

PENSIÓN MAYORAL de primer orden

COCINA EXCELENTE.—SITUACION CENTRICA.—AGUA CORRIENTE, FRIA Y CALIENTE.—CALEFACCION RECIENTEMENTE REFORMADA.—PRECIOS REDUCIDOS.

RAMBLA DEL CENTRO — PLAZA REAL

Entrada Calle Colón, 3

BARCELONA

HOTEL FALCÓN Barcelona

En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR — AGUAS CORRIENTES — BAÑOS
CALEFACCION — ASCENSOR

Pensión diaria de 16 a 20 pesetas

Gran Hotel Restaurant del Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas a los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua a presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Director propietario: **Jaime Covas**

Exportación de Naranjas, Mandarinas y Cereales

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y LIMONES VERNAS, DE MURCIA

UVAS REAL y OHANES, DE ALHAMA (Murcia) y ALMERIA

SUCURSALES EN

CARCAGENTE (Valencia) y BENIAJAN (Murcia) y PUIG (Valencia)

B. CARBONELL

Dirección telegráfica: CARBONELL-PUEBLA LARGA

(ESPAÑA) PUEBLA LARGA (VALENCIA)

TELÉFONO P. 21

EXPORTACION DE FRUTAS A TODO EL MUNDO

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

MARCO e IÑESTA

Casa Central **MANUEL (Valencia)**
ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

Telegramas: MARCO, MANUEL

ARCHENA (Murcia)

Teléfono, 64

UVAS DE FRANCIA

Especialidad: Chasselas por vagones completos.

CLERMONT L'HERAULT



Importation de Bananes
toute l'année
Expédition en gros de Bananes
en tout état de maturité

Caparó et España

16, Rue Jean-Jacques Rousseau.—BORDEAUX
EMBALLAGE SOIGNÉ
Adresse télégraphique: Capana-Rousseau-BORDEAUX.—Téléphone 38-30

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de DATTES, BANANES, FIGUES
ORANGES, CITRONS

L. P. F.
MARQUE DÉPOSÉE

LLABRÉS PÈRE ET FILS

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

MARSEILLE

Adresse télégraphique:
JASCHERI, MARSEILLE

TÉLÉPHONE
21-18

Transportes y Aduanas

Antonio Mayol y Martial Maillol

CERBERE (Pyr. Or.)

Martial Maillol - CETTE (Hérault)

2 Quai Aspirant Herber, 2

Servicio especial para el transbordo de naranjas y toda clases de frutas.
COMPETENCIA Y SERIEDAD - RAPIDEZ Y ECONOMIA

CASAS EN PORT-BOU - España.
BARCELONA - Consulado 1-3.º Despacho 35.

TELEFONOS

CERBERE, 39
CETTE, 670
BARCELONA, 4384. A.

TELEGRAMAS

CERBERE — MAYOL
CETTE — MAILLOL
PORT-BOU — MAYOL
BARCELONA — BANANAS

TRANSPORTES

MARÍTIMOS y TERRESTRES
AGENCIA de ADUANAS

CASAS en

CETTE 11 quai du Bosc
VALENCIA 8-10 calle Llop
SOLLER 8 calle Bauzá
PORT-BOU Espagne

ANTIGUA CAS BAUZÁ Y MASSOT

Jacques MASSOT et fils

SUCESORES

TELEFONOS

CERBERE 8
PORT-BOU 21 iut
SOLLER —
VALENCIA 1291
CETTE 3-37

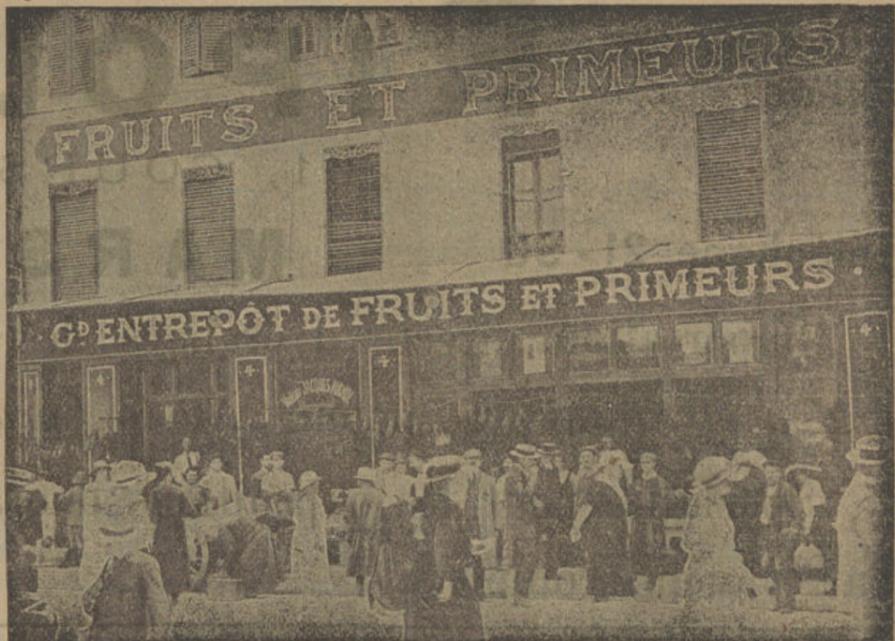
TELEGRAMAS

MASSOT { Cerbere
Cette
Port-Bou
VALENCIA

CASA CENTRAL

Cerbere
Pyr. Orles.
FRANCIA

Téléphone 6-35—Télégrammes: MAYOL, Minimes 4, Marseille



MAISON JACQUES MAYOL, FONDÉE EN 1880

EN FACE LE MARCHÉ CENTRAL

4, RUE DE MINIMES, 4 — MARSEILLE

IMPORTATION DIRECTE de fruits et primeurs de toute natures
Fournisseurs pour Expéditeurs, Compagnies de Navigation, Magasinier
revendeurs, comestibles, etc., etc.



Hotel-Restaurant 'Marina' Masó y Ester

Inmejorable situación, próximo estación y muelles. Expléndidas habitaciones recientemente reformadas para familias y particulares. Esmerado servicio a carta y cubierto. Nueva instalación, cuartos de baño y teléfonos, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa.

Intérprete a la llegada de los trenes y vapores.

Los dueños se complacen en manifestar que regirán los mismos precios anteriores a la reforma.

Teléfono 2869 A

Plaza Palacio, 10-BARCELONA



Máquinas para coser y bordar
las de mejor resultado y las más elegantes

WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES

de todas clases, para la confección de ropa blanca y de co or, sistrería, corsés, etc., y así la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España. RAPIDA S. A.

AVIÑO, 9 - APARTADO, 738
BARCELONA

Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis

EXPORTACION AL EXTRANJERO @ NARANJAS Y MANDARINAS @ LIMONES GRANADAS ARROZ Y CACAHUET

FRANCISCO FIOLE ALCIRA (VALENCIA)

Casa fundada en 1912

Telegramas: FIOLE ALCIRA

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

IMPORTATION
EXPORTATION**RIPOLL & C.^{IE}**CONSIGNATION
TRANSIT

61, COURS JULIEN, 61

Téléphone 21 - 50

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleurs régions de Valencia par vapeur
Unión et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia* et *San Miguel*.

Spécialité pour les expéditions d'oranges, bananes, dattes, figes et arachides
par wagons complets.

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITE DE BANANES ET DATTES
FRUITS FRAIS ET SECS**J. Ballester**

2.ª Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 8-82

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS

et primeurs de la Vallée du Rhône et ardèche

Spécialité en cerises, pêches, prunes reine, claudes et poires
William, pommes à couteau, raisins.**A. Montaner & ses fils**

10 - 2 Place des Clercs 10 - 12

SUCCURSALE: 5 Avenue Victor-Hugo 5 - VALENCE sur Rhône

Téléphone: 94. - Télégrammes: Montaner Valence.

MAISON A PRIVAS (ARDECHE)

Pour l'expéditions en gros de châtaignes, marrons et noix

Télégrammes: MONTANER PRIVAS

MAISON A CATANIA (ITALIA)

Exportation oranges, mandarines, citrons, fruits secs de Sicile
et d'Italie.

VIA FISCHETTI, 2 A

Téléphone 1001

Télégrammes: MONTANER FISCHETTI CATANIA

VIUDA DE PEDRO CARDELLPrimo de Rivera, 45 **VILLARREAL** (Castellón)

Exportación de toda clase de frutas frescas y secas

Especialidad en naranjas y mandarinas por vagones completos.

Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIGTelegramas { Roigfils: Puebla Larga
Exportación: ValenciaTeléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
295 Grao - Embarques, 805 Valencia

Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)

IMPORTATION :: COMMISSION :: EXPORTATION

PIERRE BISCAFE

15, Rue Henri Martin - ALGER

Exportation de pommes de terre nouvelles, artichauts tomates chas-
selas et tous produits d'Algerie et d'Oranie.

Especialité de dattes muscades du Souf et Biskra

AVIS. - Sur demande cette maison donne tous ses prix pour toute
marchandises franco gare Marseille.

Couriers tous les Jours.

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBERE

SUCURSALES EN PORT-VENDRE Y PORT-BOU

Corresponsales

CETTE: F. Rochina & Vda. M. Ricart - Quai du Pont Neuf, 22
BARCELONA: Sebastián Rubirosa - Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de Frutos y primores

SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Cerbère,
Téléfono Cette, 9

3.08

Télégramas CERBERE - José Coll
CETTE - Ricart
PORT-BOU - José Coll

SPÉCIALITÉ PAR WAGONS COMPLETS

DE CHASSELAS ET GROS VERT

COMMISSION
EXPEDITION**FRANCISCO CARDELL**

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

FRANCISCO CARDELL

LE THOR

LE PRENOM EST DE RIGUEUR

(VAUCLUSE)

TÉLÉPHONE 18